Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

2025/2095(INI)

4.7.2025

POPRAWKI
1 - 256

Projekt sprawozdania
João Oliveira
(PE774.256v01-00)

Opracowanie nowej strategii UE na rzecz walki z ubóstwem
(2025/2095(INI))

Poprawka 1
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając cele polityki społecznej określone w art. 151 i 153 TFUE w związku z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego,

Or. en

Poprawka 2
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając art. 3 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE),

Or. en

Poprawka 3
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając art. 2 Traktatu o Unii Europejskiej,

Or. en

Poprawka 4
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 1 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając art. 145–161 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE),

Or. en

Poprawka 5
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając Europejski filar praw socjalnych i dotyczący go plan działania, wraz z wyznaczonymi w nim głównymi celami na 2030 r. oraz tablicą wskaźników społecznych UE,	– uwzględniając Europejski filar praw socjalnych i dotyczący go plan działania, wraz z wyznaczonymi w nim głównymi celami na 2030 r. oraz tablicą wskaźników społecznych UE, ***a także jej wskaźnikami głównymi i dodatkowymi,***

Or. en

Poprawka 6
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Umocowanie 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając cele zrównoważonego rozwoju Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030, przyjętej w Nowym Jorku we wrześniu 2015 r.,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 7
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Konwencję Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej („konwencja stambulska”),

Or. en

Poprawka 8
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Projekt rezolucji
Umocowanie 4 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie na temat zrównoważonego rozwoju (SDR2025) opublikowane 23 czerwca 2025 r.,

Or. pt

Poprawka 9
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając Konwencję ONZ o prawach dziecka, przyjętą w Nowym Jorku	– uwzględniając Konwencję ONZ o prawach dziecka, przyjętą w Nowym Jorku

20 listopada 1989 r.,	20 listopada 1989 r., ***oraz komentarze ogólne do niej,***

Or. en

Poprawka 10
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając konwencje Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP), w tym Konwencję nr 102 dotyczącą minimalnych norm zabezpieczenia społecznego, Konwencję nr 111 dotyczącą dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu oraz Konwencję nr 189 dotyczącą godnej pracy dla osób pracujących w gospodarstwie domowym,

Or. en

Poprawka 11
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Rady 2000/43/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzającą w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne,

Or. en

Poprawka 12
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 9 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającą ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy,

Or. en

Poprawka 13
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 10 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2041 z dnia 19 października 2022 r. w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych w Unii Europejskiej,

Or. en

Poprawka 14
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 10 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/970 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie wzmocnienia stosowania zasady równości wynagrodzeń dla mężczyzn i

kobiet za taką samą pracę lub pracę o takiej samej wartości,

Or. en

Poprawka 15
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 10 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/955 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie ustanowienia Społecznego Funduszu Klimatycznego i zmieniające rozporządzenie (UE) 2021/1060,

Or. en

Poprawka 16
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 12 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zalecenie Rady z dnia 12 marca 2021 r. w sprawie równouprawnienia, włączenia i partycypacji Romów,

Or. en

Poprawka 17
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 lipca 2022 r. w sprawie ubóstwa kobiet w Europie,

Or. en

Poprawka 18
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 października 2022 r. w sprawie sytuacji Romów mieszkających w osiedlach w UE,

Or. en

Poprawka 19
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 15 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 15 marca 2023 r. w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie,

Or. en

Poprawka 20
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 21 listopada 2023 r. „Dzieci przede wszystkim – umocnienie gwarancji dla dzieci dwa lata po jej przyjęciu”,

Or. en

Poprawka 21
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 lipca 2022 r. w sprawie ubóstwa kobiet w Europie,

Or. en

Poprawka 22
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 12 marca 2025 r. w sprawie europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej – 2025 r.,

Or. en

Poprawka 23
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 października 2022 r. w sprawie sytuacji Romów mieszkających w osiedlach w UE,

Or. en

Poprawka 24
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 16 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając swoją rezolucję z dnia 11 marca 2021 r. w sprawie praw dziecka w świetle strategii UE na rzecz praw dziecka,

Or. en

Poprawka 25
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 17 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zalecenie Komisji (UE) 2024/1238 z dnia 23 kwietnia 2024 r. w sprawie rozwoju i wzmocnienia zintegrowanych systemów ochrony dziecka w najlepszym interesie dziecka,

Or. en

Poprawka 26
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 17 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie w sprawie ograniczenia nierówności i wspierania włączenia społecznego w czasach kryzysu z myślą o dzieciach i ich rodzinach (2023/2066(INI)),

Or. en

Poprawka 27
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Umocowanie 20

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając komunikat Komisji z 5 marca 2020 r. pt. „Unia równości: strategia na rzecz równouprawnienia płci na lata 2020–2025”,	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 28
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zalecenie Komisji (UE) 2024/1238 z dnia 23 kwietnia 2024 r. w sprawie rozwoju i wzmocnienia zintegrowanych systemów ochrony dziecka w najlepszym interesie dziecka,

Or. en

Poprawka 29
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji Europejskiej z 18 września 2020 r. pt. „Unia równości: Unijny plan działania przeciwko rasizmowi na lata 2020–2025”,

Or. en

Poprawka 30
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zieloną księgę Komisji z 27 stycznia 2021 r. w sprawie starzenia się pt. „Wspieranie solidarności i odpowiedzialności między pokoleniami”,

Or. en

Poprawka 31
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając plan działania Komisji Europejskiej na rzecz gospodarki społecznej przyjęty 9 grudnia 2021 r.,

Or. en

Poprawka 32
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając komunikat Komisji Europejskiej z 12 listopada 2020 r. pt. „Unia równości: strategia na rzecz równości osób LGBTIQ na lata 2020–2025”,

Or. en

Poprawka 33
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając zalecenie Rady z dnia 8 listopada 2019 r. w sprawie dostępu pracowników oraz osób samozatrudnionych do ochrony socjalnej,

Or. en

Poprawka 34
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 22 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dokument roboczy służb Komisji w sprawie dostępu do podstawowych usług w UE,

Or. en

Poprawka 35
Niels Geuking, Romana Tomc

Projekt rezolucji
Umocowanie 23 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 21 listopada 2023 r. w sprawie ograniczenia nierówności i wspierania włączenia społecznego w czasach kryzysu z myślą o dzieciach i ich rodzinach,

Or. en

Poprawka 36
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Umocowanie 23 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając europejską platformę zwalczania bezdomności, uruchomioną w 2021 r.,

Or. en

Poprawka 37
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 24 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiającą ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy, upoważniającą go do zwalczania dyskryminacji ze względu na religię lub przekonania, wiek, niepełnosprawność i orientację seksualną,

Or. en

Poprawka 38
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Umocowanie 25 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Deklarację lizbońską w sprawie europejskiej platformy zwalczania bezdomności,

Or. en

Poprawka 39
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 25 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając Deklarację lizbońską w sprawie europejskiej platformy zwalczania bezdomności,

Or. en

Poprawka 40
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając badanie zlecone przez komisję TRAN pt. „Transport and tourism in outermost regions: assessing mobility poverty and the effects of new climate policies" [Transport i turystyka w regionach najbardziej oddalonych:ocena ubóstwa transportowego i skutków nowej polityki klimatycznej],

Or. en

Poprawka 41
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając badanie pt. „Transport Poverty: Definition, indicators, determinants and mitigation strategies" [Ubóstwo transportowe: definicja, wskaźniki, uwarunkowania i strategie zmniejszania" zlecone przez Dyrekcję Generalną Komisji Europejskiej

ds. Zatrudnienia, Spraw Społecznych i Włączenia Społecznego,

Or. en

Poprawka 42
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 c (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/955 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie ustanowienia Społecznego Funduszu Klimatycznego,

Or. en

Poprawka 43
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 d (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 23 listopada 2023 r. w sprawie tworzenia miejsc pracy – sprawiedliwa transformacja i inwestycje społeczne,

Or. en

Poprawka 44
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 e (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1791 z dnia 13 września 2023 r. w sprawie efektywności energetycznej,

Or. en

Poprawka 45
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 28 f (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1275 z dnia 24 kwietnia 2024 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków,

Or. en

Poprawka 46
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Umocowanie 29

Projekt rezolucji	*Poprawka*
– uwzględniając raport Eurochild (***2022 r.***) pt. „***(In)visible children*** – Eurochild ***2022*** report on children in need across Europe” [***(Nie)widoczne dzieci*** – raport Eurochild z ***2022 r.*** na temat dzieci w potrzebie w Europie],	– uwzględniając raport Eurochild (***2024 r.***) pt. „***Children's Realities in Europe: Progress & Gaps*** – Eurochild ***2024 flagship*** report on children in need across Europe” [***Rzeczywistość dzieci w Europie: postępy i luki*** – raport ***sztandarowy*** Eurochild z ***2024 r.*** na temat

dzieci w potrzebie w Europie],

Or. en

Poprawka 47
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Umocowanie 32 a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 9 maja 2023 r. w sprawie wdrażania programu dostarczania owoców, warzyw, mleka i przetworów mlecznych do szkół przewidzianego w rozporządzeniu o wspólnej organizacji rynków,

Or. en

Poprawka 48
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Umocowanie 32 b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	– uwzględniając sprawozdanie Komisji z dnia 27 marca 2024 r. pt. „Długoterminowa wizja dla obszarów wiejskich UE”,

Or. en

Poprawka 49
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że ***ubóstwo stanowi naruszenie praw człowieka i praw narodów, oraz mając na uwadze, że konieczność wyeliminowania ubóstwa*** wymaga ***bardziej sprawiedliwego podziału bogactwa i*** strategii politycznych ***gwarantujących niepodzielny i powszechny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych*** i ***kulturalnych***;	A. mając na uwadze, że ***strategia na rzecz walki z ubóstwem*** wymaga strategii politycznych ***propagujących dobrobyt i bogactwo narodów, rodzin, przedsiębiorstw*** i ***pracowników***;

Or. en

Poprawka 50
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że ubóstwo stanowi naruszenie ***praw człowieka i praw narodów***, oraz mając na uwadze, że konieczność wyeliminowania ubóstwa wymaga bardziej sprawiedliwego podziału bogactwa i strategii politycznych gwarantujących niepodzielny i powszechny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych;	A. mając na uwadze, że ubóstwo stanowi naruszenie ***godności ludzkiej***, oraz mając na uwadze, że konieczność wyeliminowania ubóstwa wymaga bardziej sprawiedliwego podziału bogactwa***, równego dostępu do zatrudnienia*** i ***usług oraz*** strategii politycznych gwarantujących niepodzielny i powszechny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych; ***mając na uwadze, że ubóstwo jest zjawiskiem wieloaspektowym, które wykracza poza deprywację materialną i obejmuje bariery w edukacji, opiece zdrowotnej, uczestnictwie w życiu społecznym i możliwościach gospodarczych;***

Or. en

Poprawka 51
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella

Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że w regionach najbardziej oddalonych – są to Gujana Francuska, Gwadelupa, Martynika, Majotta, Reunion i Saint -Martin (Francja), Azory i Madera (Portugalia) oraz Wyspy Kanaryjskie (Hiszpania) – mieszka pięć milionów obywateli europejskich; mając na uwadze, że ich oddalenie, charakter wyspiarski, niewielkie rozmiary, trudna topografia i klimat oraz zależność gospodarcza od niewielkiej liczby produktów poważnie hamują ich rozwój; mając na uwadze, że nierówności są jednym z największych wyzwań społecznych stojących przed regionami najbardziej oddalonymi UE; mając na uwadze, że w regionach najbardziej oddalonych ogółem odnotowuje się nieproporcjonalnie wysoki poziom ubóstwa i bezrobocia oraz wskaźnik osób wcześnie przerywających naukę i młodzieży NEET, a produkt krajowy brutto jest znacznie niższy od średniej unijnej i krajowej (60 % w regionach najbardziej oddalonych, jeżeli średnią UE-27 przyjąć jako 100 %);

Or. en

Poprawka 52
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że eliminacja ubóstwa, gwarancja równych szans i ochrona praw dziecka są zapisane w art. 3 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE) i art. 34 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, a tym samym stanowią podstawowe cele UE; mając na uwadze, że Europejski filar praw socjalnych wraz z towarzyszącym mu planem działania uwypukla zaangażowanie UE na rzecz silnej Europy socjalnej, w której priorytetowo traktuje się ograniczanie ubóstwa i włączenie społeczne;

Or. en

Poprawka 53
Séverine Werbrouck, Juan Carlos Girauta Vidal

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że ubóstwo definiuje się jako brak zasobów materialnych uniemożliwiający poziom życia uznawany za standardowy w państwie, w którym się przebywa; mając na uwadze, że należy opierać się na wymiernych wskaźnikach, takich jak otrzymywanie mniej niż 60 % mediany dochodu państwa, w którym się przebywa; mając na uwadze, że sytuację tę może pogarszać wykluczenie, w tym wykluczenie geograficzne, ze stref zatrudnienia lub z dostępu do głównej infrastruktury usług publicznych, w szczególności w odniesieniu do pustyń medycznych;

Or. fr

Poprawka 54
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że pogłębioną deprywację materialną definiuje się jako brak niezbędnych i pożądanych elementów potrzebnych do życia w godnych warunkach; mając na uwadze, że w 2024 r. 6,4 % ludności UE doświadczało pogłębionej deprywacji materialnej i społecznej[1a], w tym braku odpowiedniego ogrzewania, przepełnionych mieszkań i nieodpowiedniego odżywiania, oraz mając na uwadze, że zjawisko to dotyka dzieci i kobiety w nieproporcjonalnie dużym stopniu w porównaniu z innymi grupami ludności;
	[1a] Stopa pogłębionej deprywacji materialnej i społecznej według wieku i płci, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_mdsd11__custom_17298005/default/table?lang=en.

Or. en

Poprawka 55
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że przejrzyste i szczegółowe mechanizmy gromadzenia danych i sprawozdawczości na szczeblu Unii i państw członkowskich są niezbędne do monitorowania postępów w realizacji

głównych celów Europejskiego filaru praw socjalnych na 2030 r., w tym celu polegającego na zmniejszeniu liczby osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym o co najmniej 15 mln w porównaniu z danymi liczbowymi z 2019 r.;

Or. en

Poprawka 56
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że ubóstwo stanowi naruszenie zasad praworządności i demokracji, gdyż utrudnia osobom, które go doświadczają, pełne uczestnictwo w życiu społecznym i korzystanie z przysługujących im praw podstawowych na równi z innymi osobami, co jest bezpośrednio sprzeczne z wartościami leżącymi u podstaw UE, określonymi w art. 2 Traktatu o Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 57
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że czynniki przyczyniające się do cyklu ubóstwa na obszarach wiejskich są specyficzne, a wyzwania, z którymi mają do czynienia osoby znajdujące się w trudnej sytuacji

mieszkające na obszarach wiejskich, różnią się od wyzwań, przed którymi stoją osoby w podobnej sytuacji mieszkające na obszarach miejskich;

Or. en

Poprawka 58
Romana Jerković

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że pacjenci onkologiczni i osoby, które przeżyły chorobę nowotworową, są często bardziej narażeni na ubóstwo i wykluczenie społeczne ze względu na trudności z ponownym wejściem na rynek pracy i dyskryminację finansową;

Or. en

Poprawka 59
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że wczesne inwestowanie w edukację dziecięcą i wsparcie rodziny stanowi środek zapobiegający ubóstwu i przynosi znaczne długoterminowe korzyści społeczne;

Or. en

Poprawka 60
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że polityka społeczna Unii jest kompetencją wspierającą działania państw członkowskich zgodnie z art. 153 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 61
Niels Geuking, Romana Tomc

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że ubóstwo, zwłaszcza ubóstwo dzieci i rodzin, nasila się i zagraża bezpieczeństwu i stabilności naszych demokracji;

Or. en

Poprawka 62
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aa. mając na uwadze, że ubóstwo i wykluczenie społeczne odzwierciedlają nierówny podział bogactwa;

Or. pt

Poprawka 63
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że Unia Europejska przyjęła cel, zgodnie z którym do 2030 r. liczba osób zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym ma zmniejszyć się o co najmniej 15 mln w porównaniu z 2019 r., w tym o co najmniej 5 mln dzieci; mając na uwadze, że państwa członkowskie zobowiązały się do realizacji celów krajowych, aby osiągnąć ten cel główny, oraz mając na uwadze, że w przypadku prawie połowy państw członkowskich obserwuje się w tym względzie odwrotną tendencję; mając na uwadze, że w 2024 r. 93,3 mln osób w UE (21 % populacji) było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, co jest tylko nieznacznie niższym poziomem niż w 2019 r.[1a]; mając na uwadze, że bez zmiany podejścia do zwalczania ubóstwa na szczeblu europejskim odwrócenie tej tendencji i zapewnienie każdemu obywatelowi równych szans uczestnictwa w życiu społecznym nie będzie możliwe;

[1a] Osoby zagrożone ubóstwem lub wykluczeniem społecznym według wieku i płci, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_peps01n/default/table?lang=en.

Or. en

Poprawka 64
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że w 2023 r. 94,6 mln osób w UE-27 – czyli więcej niż jeden na pięciu mieszkańców Unii Europejskiej – wciąż było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym; mając na uwadze, że zwalczanie ubóstwa wymaga skoordynowanego i całościowego podejścia, przy czym zasadnicze znaczenie ma rozwijanie wiedzy fachowej i dzielenie się wiedzą na temat takich kwestii, jak: ubóstwo dzieci, ubóstwo energetyczne, ubóstwo wśród konkretnych społeczności, grup mniejszościowych, osób starszych i kobiet; mając na uwadze, że taka kompleksowa strategia wymaga zaangażowania państw członkowskich, regionów i społeczeństwa obywatelskiego UE;

Or. en

Poprawka 65
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że w 2024 r. co najmniej 93,3 mln osób w UE było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym; mając na uwadze, że według wspólnego sprawozdania o zatrudnieniu z 2025 r. jedynie 1,6 mln osób zostało wydźwigniętych z ubóstwa od 2019 r.; mając na uwadze, że UE daleko jeszcze do osiągnięcia celu uzgodnionego w deklaracji z Porto z 8 maja 2021 r., w której zobowiązano się do zmniejszenia do 2030 r. liczby osób doświadczających ubóstwa i wykluczenia społecznego o

15 mln, w tym 5 mln dzieci;

Or. en

Poprawka 66
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że na obszarach wiejskich odnotowuje się wyższe wskaźniki ubóstwa energetycznego, podczas gdy w krajach, w których poziom ubóstwa energetycznego jest znacznie wyższy od średniej UE, najbardziej dotknięte są nim zazwyczaj obszary wiejskie[1a];
	[1a] https://joint-research-centre.ec.europa.eu/jrc-news-and-updates/european-rural-areas-face-higher-levels-energy-poverty-2025-06-26_en

Or. en

Poprawka 67
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że w strategii UE na rzecz walki z ubóstwem trzeba uwzględnić tę specyfikę terytorialną i zapewnić dostosowane do potrzeb reakcje

polityczne i mechanizmy finansowania, które skutecznie wspomagają włączenie społeczne i spójność terytorialną;

Or. en

Poprawka 68
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że wczesny dostęp do wysokiej jakości opieki nad dziećmi i edukacji ma kluczowe znaczenie dla zdrowego rozwoju najmłodszych dzieci, ponieważ stanowi podstawę przerwania cyklu ubóstwa i zasadniczy element propagowania włączenia społecznego;

Or. en

Poprawka 69
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że musimy wreszcie uznać w całej Europie, że priorytet polityczny UE, jakim jest ukierunkowane ograniczanie ubóstwa, ma zasadnicze znaczenie dla zachowania naszych społeczeństw europejskich, naszego modelu społecznego i wartości;

Or. en

Poprawka 70
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że eliminacja ubóstwa wymaga zintegrowanych strategii politycznych, które są realizowane łącznie w celu osiągnięcia spójności społecznej i zapobiegania pogłębianiu się nierówności;

Or. pt

Poprawka 71
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Motyw A b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ab. mając na uwadze, że w obecnych systemach rynku pracy i ochrony socjalnej istnieją znaczne bariery dla słabszych i zmarginalizowanych grup społecznych;

Or. en

Poprawka 72
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że prawie 20 mln dzieci – czyli co czwarte dziecko – w Unii Europejskiej jest zagrożonych

ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, a także mając na uwadze, że przy obecnej tendencji nie uda się osiągnąć celu, jakim jest zmniejszenie liczby dzieci dotkniętych ubóstwem o co najmniej 5 mln do 2030 r.; mając na uwadze, że obserwuje się znaczące dysproporcje wśród dzieci pochodzących z mniejszości etnicznych lub ze środowisk migracyjnych oraz dzieci z niepełnosprawnościami; mając na uwadze, że według najnowszych dostępnych danych Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA) z 2021 r. 83 % dzieci romskich w Unii Europejskiej mieszkało w gospodarstwach domowych zagrożonych ubóstwem, w porównaniu ze średnią UE wynoszącą 20 % dla wszystkich dzieci; mając na uwadze, że obecnie wykorzystywane zasoby unijne i krajowe w żadnym razie nie wystarczają, aby sprostać wyzwaniu, jakim jest ubóstwo dzieci w UE, w związku z czym podstawowe znaczenie mają specjalny instrument finansowania europejskiej gwarancji dla dzieci oraz synergie z innymi funduszami europejskimi i krajowymi zarówno w bieżących, jak i kolejnych wieloletnich ramach finansowych;

Or. en

Poprawka 73
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że osoby żyjące w ubóstwie są w nieproporcjonalnym stopniu dotknięte niezdrowym trybem życia oraz ograniczonym dostępem do zdrowej żywności i opieki zdrowotnej wysokiej jakości; mając na uwadze, że w rezultacie ubóstwo wiąże się ze

zwiększonym ryzykiem problemów ze zdrowiem fizycznym i psychicznym, w tym ze zmniejszoną zdolnością do pracy i niższą wydajnością; mając na uwadze, że ubóstwo, izolacja społeczna i przewlekły stres są ze sobą ściśle powiązane, szkodząc dobrostanowi psychicznemu i zwiększając ryzyko zachowań nałogowych, takich jak używanie tytoniu i alkoholu;

Or. en

Poprawka 74
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że kobiety, osoby urasowione, osoby LGBTQIA+, osoby starsze i młodsze, osoby o nieuregulowanym statusie, migranci, Romowie, Trawelerzy, osoby z niepełnosprawnościami, osoby dyskryminowane ze względu na religię lub przekonania oraz osoby samotnie wychowujące dzieci są w nieproporcjonalnym stopniu dotknięte ubóstwem, które poza tym krzyżuje się z innymi formami naruszenia praw człowieka i dyskryminacji;

Or. en

Poprawka 75
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że wysoki poziom zadłużenia gospodarstw domowych – średnia UE-27 wynosiła 82 % wskaźnika zadłużenia do dochodu w 2024[1a] – utrudnia podejmowanie decyzji w gospodarstwach domowych i warunkuje uczestnictwo w rynku pracy, często prowadząc do akceptacji niższego wynagrodzenia i złych warunków pracy, co faktycznie przyczynia się do utrwalania ubóstwa;
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tec00104/default/table

Or. en

Poprawka 76
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że przeciwdziałanie ubóstwu i wykluczeniu społecznemu wymaga ukierunkowanego na ludzi, przekrojowego i całościowego podejścia uwzględniającego różnorodne i krzyżujące się wymiary ubóstwa;

Or. en

Poprawka 77
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że niezbędne jest przeciwdziałanie stygmatyzacji i dyskryminacji osób doświadczających ubóstwa oraz zagwarantowanie, że walka z ubóstwem koncentruje się na ich integracji społecznej;

Or. pt

Poprawka 78
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ac. mając na uwadze, że zapobiegawcza polityka społeczna poprzez wczesne inwestycje w edukację dziecięcą i wsparcie dla rodzin przyniesie w przyszłości wysokie zyski społeczne;

Or. en

Poprawka 79
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że pierwsze lata życia dzieci mają kluczowe znaczenie dla ich rozwoju fizycznego, umysłowego, poznawczego, społecznego i emocjonalnego oraz dla ich samorealizacji przez całe życie; mając na uwadze, że doświadczenia dzieci wpływają na ich zdolność do adaptacji, integracji ze społeczeństwem i radzenia sobie z

niekorzystnymi warunkami w wieku dorosłym; mając na uwadze, że nie należy postrzegać wydatków publicznych na dzieci i młodzież wyłącznie jako wydatki socjalne, lecz jako inwestycję w przyszłość; mając na uwadze, że w przypadku dzieci inwestycje społeczne prowadzą do lepszej edukacji i lepszych perspektyw zatrudnienia, co z kolei poprawia wskaźniki ekonomiczne;

Or. en

Poprawka 80
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że ubóstwo jest również zarówno przyczyną, jak i konsekwencją dyskryminacji intersekcjonalnej, która w nieproporcjonalny sposób dotyka jednostki i społeczności ze względu na płeć, rasę, pochodzenie etniczne, niepełnosprawność, wiek, status imigracyjny, orientację seksualną i inne intersekcjonalne tożsamości, w związku z czym przeciwdziałanie ubóstwu wymaga polityki opartej na uznaniu i zwalczaniu tych nakładających się na siebie form marginalizacji, zapewniającej wszystkim osobom pełne i równe korzystanie ze wszystkich praw człowieka;

Or. en

Poprawka 81
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen,

Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że w 2021 r. 25 % Romów zgłosiło, iż w ciągu ostatnich 12 miesięcy doświadczyło dyskryminacji w codziennych sytuacjach, w tym w poszukiwaniu pracy, w miejscu pracy, mieszkalnictwie, opiece zdrowotnej i edukacji, jak również segregacji i wykluczenia społeczno-gospodarczego[1a], co skutkuje nieproporcjonalnie wysokim poziomem ubóstwa, gdyż 80 % Romów żyje poniżej krajowego progu zagrożenia ubóstwem[1b];
	1a https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2022-roma-survey-2021-main-results2_en.pdf
	1b https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2016-eu-minorities-survey-roma-selected-findings_pl.pdf

Or. en

Poprawka 82
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że konieczne jest zapewnienie udziału osób dotkniętych ubóstwem w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na nich strategii politycznych w celu zwiększenia zaangażowania demokratycznego, upodmiotowienia i emancypacji

społecznej osób doświadczających ubóstwa, a także zagwarantowania bardziej skutecznych i sprawiedliwych wyników tych strategii politycznych;

Or. pt

Poprawka 83
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że na związek między ubóstwem a zdrowiem w znacznym stopniu wpływają bariery w dostępie do opieki zdrowotnej, rzadsze korzystanie z podstawowej opieki zdrowotnej i mniejsza liczba hospitalizacji; mając na uwadze, że wśród osób żyjących w ubóstwie występują wyższe wskaźniki umieralności i wyższe ryzyko przedwczesnej śmierci;

Or. en

Poprawka 84
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że w Unii Europejskiej utrzymuje się przepaść cyfrowa, co może prowadzić do wykluczenia cyfrowego, zwłaszcza wśród osób doświadczających ubóstwa;

Or. en

Poprawka 85
Niels Geuking

Projekt rezolucji
Motyw A d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ad. mając na uwadze, że europejska gwarancja dla dzieci, która ma zasadnicze znaczenie dla wielu dzieci zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, jest wykorzystywana w niewystarczającym stopniu;

Or. en

Poprawka 86
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ae. mając na uwadze, że dostęp do wysokiej jakości usług wczesnej edukacji i opieki nad dzieckiem ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia równych szans edukacyjnych dzieciom ze środowisk defaworyzowanych, takim jak dzieci z niepełnosprawnościami lub dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych; mając na uwadze, że takie usługi muszą dysponować odpowiednimi zasobami finansowymi i ludzkimi, aby móc identyfikować i wspierać dzieci doświadczające szczególnych trudności;

Or. en

Poprawka 87
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ae. mając na uwadze, że ubóstwo menstruacyjne w UE stanowi szczególny problem, ponieważ wiele dziewcząt i kobiet nie ma niezbędnych środków finansowych na zakup produktów menstruacyjnych, co może prowadzić do stresu, absencji szkolnej, izolacji społecznej i problemów zdrowotnych;

Or. en

Poprawka 88
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ae. mając na uwadze, że dostęp do zatrudnienia, sprawiedliwe wynagrodzenia i transfery socjalne mają znaczący wpływ na zmniejszenie zagrożenia ubóstwem;

Or. pt

Poprawka 89
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ae. mając na uwadze, że aby przerwać defaworyzację międzypokoleniową, należy skupić się na całej rodzinie doświadczającej ubóstwa – rodzicach i dzieciach;

Or. en

Poprawka 90
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Af. mając na uwadze, że dzieci, które mogą odnieść największe korzyści z uczęszczania do placówek wczesnej edukacji i opieki nad dzieckiem, na przykład dzieci ze środowisk defaworyzowanych, zwykle uczestniczą w nich w najmniejszym stopniu i wciąż napotykają przeszkody w dostępie do takich placówek; mając na uwadze, że zaleca się państwom członkowskim dopilnowanie, aby do 2030 r. co najmniej 45 % dzieci w wieku poniżej trzech lat uczestniczyło we wczesnej edukacji i opiece nad dzieckiem (cele barcelońskie), a UE powinna zainwestować dodatkowe 11 mld EUR rocznie, aby osiągnąć ten cel[1a];
	[1a] „Employment and social developments in Europe (ESDE) 2024" [Zatrudnienie i kwestie społeczne w Europie w 2024 r.], Komisja Europejska, wrzesień 2024 r.

Or. en

Poprawka 91
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Af. mając na uwadze, że w 2023 r. w

UE-27 około 20,2 % osób w wieku co najmniej 16 lat z niepełnosprawnościami mieszkało w gospodarstwie domowym zagrożonym ubóstwem; mając na uwadze, że w tej samej grupie wiekowej około 10,5 % osób z niepełnosprawnościami mieszkało w gospodarstwie domowym zagrożonym pogłębioną deprywacją materialną i społeczną; zauważa, że odsetek ten jest znacznie wyższy niż w przypadku osób pełnosprawnych w tej samej grupie wiekowej;

Or. en

Poprawka 92
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Af. mając na uwadze, że niektórzy pracownicy są dotknięci ubóstwem ze względu na niskie płace, niepewność zatrudnienia, brak ciągłości w wykonywaniu pracy lub jej niepełny charakter;

Or. pt

Poprawka 93
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A f (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Af. mając na uwadze, że nie możemy porzucać naszych celów ani godzić się na rosnące ubóstwo, zwłaszcza wśród dzieci i rodzin, a tam, gdzie jest wola polityczna,

znajdzie się sposób;

Or. en

Poprawka 94
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ag. mając na uwadze, że społeczności romskie nadal doświadczają jednych z najwyższych poziomów ubóstwa i wykluczenia społecznego w Unii Europejskiej – nawet 80 % Romów jest zagrożonych ubóstwem, a 48 % doświadcza pogłębionej deprywacji materialnej – oraz mając na uwadze, że dzieci romskie są szczególnie narażone na te warunki; mając na uwadze, że z danych wynika, iż kobiety romskie znajdują się w trudniejszej sytuacji niż mężczyźni romscy i inne kobiety w kluczowych obszarach życia społecznego, takich jak: edukacja, zatrudnienie i zdrowie[1a]; mając na uwadze, że dyskryminacja strukturalna i intersekcjonalna ze względu na płeć, pochodzenie etniczne, niepełnosprawność lub wiek pozostaje główną przyczyną ubóstwa i wykluczenia;

[1a] Badanie dotyczące Romów z serii „Data in focus": „Discrimination against and living conditions of Roma women in 11 Member States" [Dyskryminacja kobiet romskich i warunki ich życia w 11 państwach członkowskich], Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej, 2014.

Or. en

Poprawka 95
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ag. mając na uwadze, że rodziny niepełne są w większym stopniu zagrożone ubóstwem, co powoduje, że członkowie rodziny coraz częściej wpadają w błędne koło ubóstwa przekazywanego z pokolenia na pokolenie; mając na uwadze, że ukierunkowane prewencyjne wsparcie i pomoc dla rodzin mają zasadnicze znaczenie dla wzmocnienia pozycji tych rodzin i przerwania cykli ubóstwa;

Or. en

Poprawka 96
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ag. mając na uwadze, że rokowania zbiorowe i zawieranie umów oraz związki zawodowe odgrywają kluczową rolę w poprawie warunków życia i pracy oraz że były one obiektem poważnego ataku ze strony unijnych instytucji i za pośrednictwem przepisów UE;

Or. pt

Poprawka 97
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A g (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ag. mając na uwadze, że rodziny stanowią podstawową grupę naszego społeczeństwa europejskiego;

Or. en

Poprawka 98
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ah. mając na uwadze, że w przypadku kobiet poziom ubóstwa jest wyższy niż w przypadku mężczyzn w wyniku dyskryminacji i nierówności, na przykład ze względu na większe trudności w dostępie do zatrudnienia, rozpiętości płacowe, mniejszą intensywność pracy, krótszą karierę zawodową, różnice w wartości emerytur i świadczeń społecznych[1a], trudności w dostępie do konkretnej opieki zdrowotnej oraz nierówny podział obowiązków opiekuńczych i domowych[1b];
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2019/631033/IPOL_BRI(2019)631033_EN.pdf
	[1b] https://eige.europa.eu/publications-resources/toolkits-guides/gender-equality-index-2021-report/gender-differences-household-chores

Or. pt

Poprawka 99
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ah. mając na uwadze, że według szacunków w 2023 r. 895 000 osób w Unii Europejskiej doświadczało bezdomności każdej nocy[1a]; mając na uwadze, że Romowie i inne grupy zmarginalizowane są w nieproporcjonalnym stopniu dotknięci przymusowymi eksmisjami z lokali komunalnych, w tym Romowie, którzy regularnie płacą czynsz; mając na uwadze, że w wielu przypadkach władze nie zapewniają alternatywnych rozwiązań mieszkaniowych ani odpowiedniego odszkodowania za wywłaszczenie[1b];
	[1a] „Eighth Overview of Housing Exclusion in Europe" [Ósmy przegląd wykluczenia mieszkaniowego w Europie], FEANTSA, 2023.
	[1b] „Housing conditions of Roma and Travellers in the European Union – Comparative report" [Warunki mieszkaniowe Romów i Trawelerów w Unii Europejskiej – sprawozdanie porównawcze], Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej, 2009.

Or. en

Poprawka 100
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ah. mając na uwadze, że zmiany demograficzne przyczyniają się do wzrostu ubóstwa na obszarach wiejskich, w szczególności w postaci ubóstwa

dochodowego, ubóstwa transportowego i ubóstwa pod względem możliwości; mając na uwadze, że kobiety mieszkające na obszarach wiejskich są szczególnie narażone na ubóstwo ze względu na ograniczony dostęp do zatrudnienia, usług i wsparcia społecznego;

Or. en

Poprawka 101
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A h (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ah. mając na uwadze, że integracja gospodarcza z natury wymaga koordynacji ochrony socjalnej, w tym odpowiedniej ochrony socjalnej we wszystkich państwach członkowskich, obejmującej świadczenia na dziecko i świadczenia rodzinne;

Or. en

Poprawka 102
Niels Geuking, Romana Tomc

Projekt rezolucji
Motyw A i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ai. mając na uwadze, że pozytywne głosowanie Parlamentu Europejskiego nad rezolucją z listopada 2023 r. w sprawie ograniczenia nierówności i wspierania włączenia społecznego z myślą o dzieciach i rodzinach położyło podwaliny pod inicjatywę „Silniejsze rodziny", w ramach której propaguje się łączenie polityki gospodarczej i społecznej

ze środkami kompensacyjnymi w odniesieniu do braków społecznych i większą elastycznością, aby bezpośrednio przeciwdziałać niedoborom siły roboczej, wzmacniać nasze rynki i zwalczać ubóstwo;

Or. en

Poprawka 103
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ai. mając na uwadze, że renowacja zasobów mieszkaniowych obejmuje poprawę, modernizację lub odbudowę istniejących budynków i infrastruktury, w tym środki mające zwiększyć efektywność energetyczną; mając na uwadze, że zapewnienie adekwatności takich renowacji powinno obejmować zakup niezbędnych urządzeń, takich jak pralki i kuchenki, które gwarantują, że mieszkanie spełnia normy dotyczące warunków mieszkaniowych i zapewnia funkcjonalne środowisko życia;

Or. en

Poprawka 104
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ai. mając na uwadze, że inwestycje w zdrowe i aktywne starzenie się przynoszą znaczne korzyści społeczne i gospodarcze, zwłaszcza w kontekście zwiększonego

ryzyka ubóstwa wśród osób starszych i emerytów; mając na uwadze, że polityka powinna koncentrować się nie tylko na średnim dalszym trwaniu życia, lecz także na liczbie lat zdrowego życia;

Or. en

Poprawka 105
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ai. mając na uwadze, że ubóstwo dzieci wynika z ubóstwa rodzin, a brak kompleksowego rozwiązania prowadzi do obecności ubóstwa przez całe życie (w dzieciństwie, w pracy i na emeryturze) i zwiększa prawdopodobieństwo międzypokoleniowego utrwalenia się ubóstwa;

Or. pt

Poprawka 106
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aj. mając na uwadze, że dostęp do wody jest podstawową potrzebą i podstawowym prawem człowieka; mając na uwadze, że około 9,8 mln osób w UE nie ma dostępu do bezpiecznie zarządzanych usług związanych z wodą pitną[1a]; mając na uwadze, że kolejne 9,4 mln osób musi korzystać z podstawowych usług wodnych poza lokalem mieszkalnym[1b], a około 450 000

osób nie ma dostępu nawet do podstawowych usług związanych z wodą pitną[1c]; mając na uwadze, że ubóstwo wodne w nieproporcjonalnym stopniu dotyka grupy zmarginalizowane, takie jak: Romowie, migranci i osoby w kryzysie bezdomności;

[1a]

https://data.worldbank.org/indicator/SH.H2O.SMDW.ZS?locations=EU (rok referencyjny: 2020).

[1b]

https://data.worldbank.org/indicator/SH.H2O.BASW.ZS?locations=EU (rok referencyjny: 2020).

[1c] ***Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/sdg_06_10/default/table?lang=en. https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/demo_pjan/default/table?lang=en.***

Or. en

Poprawka 107
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aj. mając na uwadze, że edukacja wysokiej jakości jest podstawowym czynnikiem w walce z ubóstwem, ponieważ prowadzi do lepszych możliwości zatrudnienia i poprawy warunków życia oraz pozytywnie wpływa zarówno na zdrowie psychiczne, jak i fizyczne; mając na uwadze, że inwestowanie w edukację wysokiej jakości, zwłaszcza w przypadku osób należących do mniejszości i słabszych grup społecznych, jest jednym z najskuteczniejszych sposobów trwałego i

strukturalnego ograniczania ubóstwa;

Or. en

Poprawka 108
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aj. mając na uwadze, że wzmocnienie systemów świadczeń rodzinnych państw członkowskich przyczyni się do zwiększenia spójności społecznej, budowania kapitału ludzkiego na potrzeby europejskiego rynku pracy, zwiększenia dochodów podatkowych, poprawy długoterminowej konkurencyjności gospodarczej i wyeliminowania ubóstwa dzieci, co jest w pełni zgodne z Konwencją ONZ o prawach dziecka;

Or. en

Poprawka 109
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A j (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aj. mając na uwadze, że osoby starsze, osoby z niepełnosprawnością, osoby samotnie wychowujące dzieci, mniejszości etniczne i migranci to grupy bardziej zagrożone ubóstwem i wykluczeniem społecznym, a dzieci migrantów są nadmiernie reprezentowane w grupie zagrożonej ubóstwem;

Or. pt

Poprawka 110
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ak. mając na uwadze, że w 2024 r.: ubóstwo lub wykluczenie społeczne groziło 93,3 mln osób w UE (21,0 % ludności); ryzyko ubóstwa lub wykluczenia społecznego w UE było wyższe w przypadku kobiet (21,9 %) niż mężczyzn (20,0 %); w UE sytuacja zawodowa miała duży wpływ na wskaźnik zagrożenia ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, który waha się od 10,9 % w przypadku pracowników najemnych do 66,6 % w przypadku bezrobotnych; oraz mając na uwadze, że w 2024 r. 21,9 % ludności UE żyjącej w rodzinnych gospodarstwach domowych z dziećmi pozostającymi na utrzymaniu było zagrożone ubóstwem lub wykluczeniem społecznym[1a];
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/cache/dashboard/social-scoreboard/

Or. pt

Poprawka 111
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Motyw A k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ak. mając na uwadze, że propagowanie miejsc pracy przyjaznych rodzinie i zdrowej równowagi między

życiem zawodowym a prywatnym przyczynia się do tworzenia silniejszych i stabilniejszych struktur rodzinnych; mając na uwadze, że z badań wynika, iż osoby o niższym poziomie wykształcenia i słabszej pozycji społeczno-ekonomicznej statystycznie są bardziej narażone na problemy w związku i rozwód; mając na uwadze, że dzieci rozwiedzionych rodziców częściej doświadczają pogorszenia sytuacji finansowej, a same są bardziej narażone na rozwód w późniejszym okresie życia; mając na uwadze, że ta dynamika może przyczyniać się do cyklu ubóstwa międzypokoleniowego;

Or. en

Poprawka 112
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ak. mając na uwadze, że połączenie trzech istniejących podstawowych świadczeń rodzinnych[1a] w państwach członkowskich upraszcza dostęp rodzin, zwiększa spójność polityki i maksymalizuje skuteczność inwestycji publicznych w ochronę socjalną oraz w dobrostan i rozwój dzieci;
	[1a] Odpowiednie gwarantowane świadczenie na dziecko, odpowiedni gwarantowany urlop rodzicielski oraz odpowiedni gwarantowany dostęp do opieki nad dzieckiem do wieku szkolnego.

Or. en

Poprawka 113
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A k (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ak. mając na uwadze, że każdy w Unii ma prawo dostępu do podstawowych usług dobrej jakości, którym towarzyszą środki wsparcia dla osób potrzebujących; mając na uwadze, że osoby zagrożone ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, w szczególności Romowie i osoby w kryzysie bezdomności, napotykają w tym względzie bariery strukturalne związane z przystępnością cenową, brakiem infrastruktury lub umiejętności;

Or. en

Poprawka 114
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Al. mając na uwadze, że europejska gwarancja dla dzieci ma kluczowe znaczenie dla zapobiegania wykluczeniu społecznemu wśród dzieci dzięki zapewnieniu dzieciom znajdującym się w trudnej sytuacji skutecznego dostępu do podstawowych usług, takich jak: odpowiednie warunki mieszkaniowe, zdrowe odżywianie, bezpłatne placówki edukacyjne wysokiej jakości oraz opieka zdrowotna; mając na uwadze, że krajowe plany działania i zasoby finansowe z EFS+ odgrywają kluczową rolę w walce z ubóstwem dzieci; mając na uwadze, że systematyczne monitorowanie i ocena wdrażania i skutków tych środków mają

ogromne znaczenie;

Or. en

Poprawka 115
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Al. mając na uwadze, że przystępne cenowo usługi publiczne wysokiej jakości mają zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia wysokiego poziomu ochrony socjalnej, spójności społecznej i włączenia społecznego; mając na uwadze, że usługi publiczne stoją przed wieloma wyzwaniami związanymi z ciągłością usług, rosnącym popytem i starzeniem się społeczeństwa; mając na uwadze, że cyfryzacja usług publicznych oferuje znaczne możliwości, ale wymaga ukierunkowanych wysiłków, aby zapewnić włączenie słabszych grup społecznych;

Or. en

Poprawka 116
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Al. mając na uwadze, że w ostatnich latach na szczeblu UE odnotowano regres w niektórych obszarach: wskaźniki dotyczące odsetka dzieci zagrożonych ubóstwem wzrosły – ubóstwo dzieci zwiększyło się z 23,6 % w 2019 r. do 24,2 % w 2024 r. – a skuteczność ochrony socjalnej w ograniczaniu ubóstwa

zmniejszyła się w latach 2021–2024 z 37,1 % do 34,4 %[1a];

[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/cache/dashboard/social-scoreboard/

Or. pt

Poprawka 117
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A l (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Al. mając na uwadze, że najbardziej bezpośrednim i znaczącym skutkiem będzie wzmocnienie pozycji dzieci poniżej szóstego roku życia dzięki natychmiastowemu obniżeniu wskaźnika zagrożenia ubóstwem wśród dzieci, a także wzmocnienie rodzin jako fundamentu społeczeństwa poprzez ułatwienie rodzicom dostępu do rynku pracy od pierwszego dnia;

Or. en

Poprawka 118
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Motyw A m (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Am. mając na uwadze, że w 2023 r. 97,7 % wszystkich gospodarstw domowych w UE miało dostęp do co najmniej jednej stacjonarnej technologii szerokopasmowej, a na obszarach wiejskich odsetek ten wynosił tylko

92,2 %; mając na uwadze, że dostęp do szybkiego i niezawodnego internetu ma zasadnicze znaczenie dla uczestnictwa w świadomym społeczeństwie opartym na wiedzy, a także dla dostępu do zatrudnienia, edukacji, usług publicznych i opieki zdrowotnej; mając na uwadze, że brak dostępu szerokopasmowego pogłębia przepaść cyfrową oraz zwiększa ryzyko ubóstwa i wykluczenia społecznego;

Or. en

Poprawka 119
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A m (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Am. mając na uwadze, że w Planie działania na rzecz Europejskiego filaru praw socjalnych, przyjętym w 2021 r., ograniczono się do wskazania celu, jakim jest zmniejszenie do 2030 r. liczby osób doświadczających ubóstwa o 15 mln, w tym o 5 mln w przypadku dzieci, oraz mając na uwadze, że osiągnięcie tego celu oznaczałoby, że do tego czasu około 78 mln osób, w tym 15 mln dzieci, w UE nadal byłoby wówczas zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym[1a];

1a

https://op.europa.eu/webpub/empl/european-pillar-of-social-rights/downloads/KE0921008ENN.pdf

Or. pt

Poprawka 120
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A m (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Am. mając na uwadze, że systemy zabezpieczenia społecznego stoją przed wieloma wyzwaniami związanymi z demografią, nowymi formami pracy oraz transformacją ekologiczną i cyfrową; mając na uwadze, że zmiany te sprawiają, iż konieczne jest ponowne przemyślenie systemów zabezpieczenia społecznego, aby zapewnić ich zrównoważoność pod względem finansowania i adekwatności, a także ich skuteczność w ograniczaniu ubóstwa i nierówności wśród słabszych grup społecznych;

Or. en

Poprawka 121
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Motyw A m (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Am. mając na uwadze, że dzięki zapewnieniu rodzinom odpowiedniego poziomu życia poprzez połączenie trzech podstawowych świadczeń rodzinnych[1a] państwa członkowskie wspierają większą sprawiedliwość społeczną i spójność w całej UE;
	[1a] Odpowiednie gwarantowane świadczenie na dziecko, odpowiedni gwarantowany urlop rodzicielski oraz odpowiedni gwarantowany dostęp do opieki nad dzieckiem do wieku szkolnego.

Or. en

Poprawka 122
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A n (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	An. mając na uwadze, że systemy dochodu minimalnego pozostają niezawodnym narzędziem zabezpieczania dochodu oraz ograniczania nierówności i ubóstwa w całej Unii Europejskiej; mając na uwadze, że te systemy dochodu minimalnego różnią się znacznie w poszczególnych państwach członkowskich pod względem adekwatności i zakresu świadczeń oraz ich związku ze środkami aktywizacji zawodowej; mając na uwadze, że w większości państw członkowskich poziomy dochodu minimalnego są znacznie niższe od krajowych progów ubóstwa; mając na uwadze, że szacuje się, iż 30–50 % uprawnionej ludności w Unii nie wykorzystuje prawa do świadczeń z systemów dochodu minimalnego, co podważa cele tego instrumentu wsparcia;

Or. en

Poprawka 123
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A n (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	An. mając na uwadze, że 14 czerwca 2021 r. Rada przyjęła zalecenie w sprawie europejskiej gwarancji dla dzieci, aby zapewnić dzieciom w potrzebie dostęp do kluczowych usług, na przykład bezpłatnych usług opieki i edukacji we wczesnym dzieciństwie, bezpłatnej edukacji (w tym dodatkowych zajęć w szkołach i co najmniej jednego zdrowego

posiłku w ciągu dnia szkolnego), bezpłatnej opieki zdrowotnej, zdrowego żywienia i odpowiednich warunków mieszkaniowych[1a];

[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021H1004

Or. pt

Poprawka 124
Niels Geuking, Romana Tomc

Projekt rezolucji
Motyw A n (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	An. mając na uwadze, że aby unijna strategia na rzecz walki z ubóstwem, a w szczególności inicjatywa „Silniejsze rodziny" były skuteczne, należy zdecydowanie zachęcać państwa członkowskie do inwestowania w politykę społeczną, przy czym Komisja powinna uznać wydatki demograficzne państw członkowskich za inwestycje w ramach paktu stabilności i wzrostu, aby umożliwić niezbędne finansowanie i inwestycje;

Or. en

Poprawka 125
João Oliveira

Projekt rezolucji
Motyw A o (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ao. mając na uwadze, że w zaleceniach dla poszczególnych krajów w ramach europejskiego semestru występuje

tendencja do zachęcania do cięć w usługach publicznych i ochronie socjalnej zamiast propagowania zwiększania dochodów publicznych, a także mając na uwadze, że od czasu wprowadzenia europejskiego semestru w 2011 r. Komisja wielokrotnie zalecała rządom ograniczenie finansowania usług publicznych i praw socjalnych, na przykład cięcia w opiece zdrowotnej lub prywatyzację publicznych usług zdrowotnych;

Or. pt

Poprawka 126
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A o (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ao. mając na uwadze, że w 2024 r. w Unii Europejskiej zagrożenie ubóstwem lub wykluczeniem społecznym wśród osób z niepełnosprawnościami było o 61 % wyższe w porównaniu z osobami pełnosprawnymi; mając na uwadze, że osoby z niepełnosprawnościami nadal napotykają bariery w dostępie do zatrudnienia, co ma bezpośredni wpływ na ich dochody i zagrożenie ubóstwem, gdyż luka w zatrudnieniu między osobami z niepełnosprawnościami a osobami pełnosprawnymi wynosi 24 % w Unii[1a];
	[1a] Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-catalogues/w/ks-01-25-025.

Or. en

Poprawka 127
Niels Geuking, Romana Tomc

Projekt rezolucji
Motyw A o (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ao. mając na uwadze, że zalecenia dla państw członkowskich dotyczące wprowadzenia całościowych, uproszczonych, zintegrowanych i wykonalnych mechanizmów politycznych na rzecz silniejszych rodzin oraz przeznaczenia odpowiednich środków na te mechanizmy pomogą państwom członkowskim w zapewnieniu wszystkim rodzinom pełnego i równego dostępu do trzech podstawowych świadczeń rodzinnych[1a];
	[1a] Odpowiednie gwarantowane świadczenie na dziecko, odpowiedni gwarantowany urlop rodzicielski oraz odpowiedni gwarantowany dostęp do opieki nad dzieckiem do wieku szkolnego.

Or. en

Poprawka 128
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A p (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ap. mając na uwadze, że gospodarstwa domowe rodzin niepełnych, zwłaszcza te, w których głową rodziny jest kobieta, są nieproporcjonalnie zagrożone ubóstwem (ponad 32 %) w porównaniu z rodzinami pełnymi (zaledwie 11,2 %)[1a]; mając na uwadze, że ubóstwo pozostaje jednym z czynników przyczyniających się do rozdzielania rodzin w UE; mając na

uwadze, że czynniki systemowe, takie jak: brak dostępu do usług, niestabilność mieszkaniowa, niepewność dochodów oraz niewystarczające usługi prewencyjne i usługi wsparcia rodziny, osłabiają zdolność rodzin do opieki nad dziećmi w środowisku społeczności;

---

*[1b] **Wskaźnik zagrożenia ubóstwem według progu ubóstwa i rodzaju gospodarstwa domowego, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li03/default/table?lang=en.***

Or. en

Poprawka 129
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A q (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aq. mając na uwadze, że rodziny doświadczają wielu powiązanych ze sobą wyzwań, którym nie jest w stanie samodzielnie sprostać żadna pojedyncza usługa lub organizacja; mając na uwadze, że ciągłość usług oraz odpowiednia koordynacja między nimi mają zasadnicze znaczenie dla przygotowania i ułatwienia zmian, przed którymi staną dzieci; mając na uwadze, że dzieci powinny znajdować się w centrum polityki zwalczania ubóstwa i być uwzględniane w ramach ciągłości zintegrowanych usług, wykraczającej poza zakres kompetencji różnych organizacji, które towarzyszą dzieciom w całym okresie rozwoju;

Or. en

Poprawka 130
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A r (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ar. mając na uwadze, że niekorzystne doświadczenia z dzieciństwa, dyskryminacja i niestabilne środowisko są jednymi z głównych przyczyn problemów ze zdrowiem psychicznym rozwijających się we wczesnym dzieciństwie; mając na uwadze, że rodziny zagrożone mogą mieć ograniczony dostęp do świadczeń zdrowotnych z powodu barier finansowych, stygmatyzacji lub dostępności; mając na uwadze, że dyskryminacja ma bezpośredni związek z ubóstwem, ponieważ doświadczenia dyskryminacji utrudniają osobom doświadczającym ubóstwa dostęp do odpowiedniego poziomu życia;

Or. en

Poprawka 131
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A s (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	As. mając na uwadze, że 1,4 mln osób w UE przebywa w placówkach opiekuńczych, chociaż liczba ta może być zaniżona ze względu na brak dostępności i spójności danych oraz ich zakres; mając na uwadze, że umieszczenie dzieci w placówkach opiekuńczych ma poważne konsekwencje dla dzieci i rodzin, gdyż utrwala stygmatyzację i izolację społeczną oraz napędza międzypokoleniowy cykl marginalizacji[1a]; mając na uwadze, że osoby przebywające w takich placówkach

są odizolowane i nie mają wystarczającej kontroli nad swoim życiem i decyzjami, które ich dotyczą; mając na uwadze, że choć Unia od dawna angażuje się w proces deinstytucjonalizacji, nadal potrzebne są działania zarówno na szczeblu europejskim, jak i krajowym, aby umożliwić grupom szczególnie wrażliwym życie w środowisku rodzinnym lub społeczności lokalnej;

[1a] „Policy brief: Keeping families together in Europe" [Dokument orientacyjny: Utrzymanie rodzin razem w Europie], UNICEF, 2024.

Or. en

Poprawka 132
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A t (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	At. mając na uwadze, że w sprawozdaniu nt. adekwatności emerytur w UE z 2024 r. podkreślono, iż w 2022 r. około 18,5 mln osób w wieku co najmniej 65 lat w Unii Europejskiej było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym[1a]; mając na uwadze, że wskaźnik zagrożenia ubóstwem w 2022 r. dotyczył 14,2 % mężczyzn i 19,8 % kobiet w tej grupie wiekowej; mając na uwadze, że wskaźnik zagrożenia ubóstwem wśród osób w wieku co najmniej 65 lat stale wzrastał zarówno z powodu rosnących wskaźników ubóstwa, jak i starzenia się społeczeństwa;

[1a] Komisja Europejska: Dyrekcja Generalna ds. Zatrudnienia, Spraw Społecznych i Włączenia Społecznego i

Komitet Ochrony Socjalnej (SPC) – „The 2024 Pension adequacy report – Current and future income adequacy in old age in the EU" [Sprawozdanie na temat adekwatności emerytur z 2024 r. pt. „Obecna i przyszła adekwatność dochodów osób w podeszłym wieku w UE"], tom I, Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2767/909323.

Or. en

Poprawka 133
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A u (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Au. mając na uwadze, że w 2023 r. kobiety w Unii Europejskiej zarabiały średnio o 12 % mniej za godzinę niż mężczyźni, co odzwierciedla utrzymującą się lukę płacową między kobietami a mężczyznami, która przyczynia się do nierówności ekonomicznych przez całe życie, w tym zróżnicowania emerytur i zwiększonego zagrożenia ubóstwem wśród kobiet starszych; mając na uwadze, że ta luka płacowa wynika z takich czynników, jak: segregacja na rynku pracy, różnice czasu pracy i nierówna reprezentacja na stanowiskach wyższego szczebla, które to elementy łącznie utrudniają kobietom niezależność ekonomiczną i zabezpieczenie społeczne; mając na uwadze, że rozwiązanie problemu luki płacowej między kobietami a mężczyznami ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia sprawiedliwych rynków pracy i ograniczenia ubóstwa ze względu na płeć we wszystkich grupach wiekowych;

Or. en

Poprawka 134
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A v (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Av. mając na uwadze, że w 2024 r. 8,2 % wszystkich osób zatrudnionych w Unii Europejskiej doświadczało ubóstwa pracujących[1a], oraz mając na uwadze, że z analizy danych za 2022 r. wynika, iż wśród osób zatrudnionych w niepełnym wymiarze czasu pracy występował nieproporcjonalnie wyższy poziom ubóstwa pracujących (13,5 %) w porównaniu z osobami zatrudnionymi w pełnym wymiarze czasu pracy (7,1 %)[1b]; mając na uwadze, że ubóstwo pracujących stwarza bariery dla włączenia społecznego i stabilności gospodarczej; mając na uwadze, że przeciwdziałanie ubóstwu pracujących ma zasadnicze znaczenie dla wspierania sprawiedliwego zatrudnienia, redukcji nierówności oraz zapewnienia zrównoważonego rozwoju gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu w całej UE;

[1a] Wskaźnik zagrożenia ubóstwem pracujących, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/sdg_01_41/default/table.

[1b] „Employment and social developments in Europe (ESDE) 2023" [Zatrudnienie i kwestie społeczne w Europie w 2023 r.], Komisja Europejska.

Or. en

Poprawka 135
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A w (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aw. mając na uwadze, że Unia Europejska przyjęła cel, zgodnie z którym do 2030 r. co najmniej 60 % dorosłych powinno co roku uczestniczyć w szkoleniach; mając na uwadze, że państwa członkowskie zobowiązały się do realizacji celów krajowych, aby osiągnąć ten cel główny, oraz mając na uwadze, że większość państw członkowskich poniosła porażkę w dążeniu do realizacji tych celów krajowych; mając na uwadze, że w 2022 r. wskaźnik udziału osób dorosłych w uczeniu się wynosił 39,5 %, a więc był nadal znacznie poniżej celu UE na 2030 r.[1a]; mając na uwadze, że konieczne są dalsze znaczne starania w celu zapewnienia polityki w zakresie wysokiej jakości szkoleń i dostępu do nich, promującej uczenie się przez całe życie i wzmacniającej konkurencyjność UE, jej odporność i inkluzywność siły roboczej UE;
	[1a] Komisja Europejska: Dyrekcja Generalna ds. Edukacji, Młodzieży, Sportu i Kultury, „Education and training monitor 2024 – Comparative report” [Monitor Kształcenia i Szkolenia 2024 – sprawozdanie porównawcze], Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2766/815875 .

Or. en

Poprawka 136
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A x (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ax. mając na uwadze, że w Unii Europejskiej utrzymuje się wykluczenie cyfrowe, w wyniku którego jednostki lub grupy są pozbawione pełnego dostępu do technologii informacyjno-komunikacyjnych i możliwości korzystania z nich, co utrudnia tym jednostkom lub grupom uczestnictwo w życiu gospodarczym, społecznym i politycznym społeczeństwa; mając na uwadze, że przepaść cyfrowa jest szczególnie widoczna w Unii wśród słabszych grup społecznych, w tym osób o niskich dochodach lub niskim poziomie wykształcenia, osób starszych, osób z niepełnosprawnościami oraz osób mieszkających na obszarach wiejskich lub odizolowanych; mając na uwadze, że niemal połowa populacji dorosłych nie ma podstawowych umiejętności cyfrowych, mimo że wymaga się ich w 90 % miejsc pracy; mając na uwadze, że 5,4 % dzieci w wieku szkolnym w całej Europie doświadcza deprywacji cyfrowej, przy czym między poszczególnymi państwami obserwuje się znaczne różnice w dostępie do zasobów cyfrowych[1a]; mając na uwadze, że w 2023 r. stwierdzono, iż 32 % Europejczyków w wieku 16–29 lat ma umiejętności cyfrowe poniżej poziomu podstawowego, a wśród osób o niskim poziomie wykształcenia odsetek ten sięga 43 %, co wskazuje na znaczny niedobór umiejętności cyfrowych wśród młodzieży[1b];
	[1a] Ayllón, S., Holmarsdottir, H., i Lado, S., „Digitally Deprived Children in Europe” [Deprywacja cyfrowa wśród dzieci w Europie]. Child Ind Res 16, 1315–1339 (2023). https://doi.org/10.1007/s12187-022-10006-w.

[1b] Bertoni, E., Cosgrove, J., i Cachia, R., „Digital skills gaps – a closer look at the Digital Skills Index (DSI 2.0)"[Niedobór umiejętności cyfrowych – bliższe spojrzenie na wskaźnikiem umiejętności cyfrowych (DSI 2.0)], Komisja Europejska, Ispra, 2024, JRC140617.

Or. en

Poprawka 137
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A y (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ay. mając na uwadze, że w 2022 r. w Programie międzynarodowej oceny umiejętności uczniów (PISA) średni wynik w zakresie umiejętności podstawowych (czytanie, matematyka i nauki przyrodnicze) 15-latków spadł o 10 punktów w porównaniu z poprzednią edycją w 2018 r.; mając na uwadze, że słabe wyniki w nauce są powszechne wśród osób uczących się znajdujących się w niekorzystnej sytuacji, co wskazuje na pogłębianie się nierówności edukacyjnych; mając na uwadze, że to niepokojące pogorszenie sytuacji wymaga reform i inwestycji w dziedzinie kształcenia i szkolenia, aby zapobiec tym różnicom w rozwoju zwiększającym ryzyko ubóstwa lub wykluczenia społecznego słabszych grup;

Or. en

Poprawka 138
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A z (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Az. mając na uwadze, że w prawie wszystkich państwach członkowskich oczekuje się wzrostu inwestycji publicznych w 2025 r., przy znacznym wkładzie z Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności (RRF) będącego częścią NextGenerationEU oraz z funduszy unijnych w kilku państwach członkowskich; mając na uwadze, że na wydatki socjalne, które stanowią około 25 % łącznych szacowanych wydatków, państwom członkowskim przydzielono z RRF około 162,3 mld[1a]; mając na uwadze, że inwestycje społeczne i reformy w kluczowych obszarach mogą zwiększyć zatrudnienie, włączenie społeczne, konkurencyjność i wzrost gospodarczy;
	[1a] Sprawozdanie Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące wdrażania Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności, COM(2024) 474 final.

Or. en

Poprawka 139
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A a a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aaa. mając na uwadze, że zalecenie Rady ustanawiające europejską gwarancję dla dzieci stanowi ważną okazję do zmniejszenia nierówności i propagowania włączenia społecznego dzieci oraz że przyjmując to zalecenie, państwa członkowskie UE wykazały swoje zaangażowanie na rzecz zintegrowanej

polityki mającej na celu przerwanie błędnego koła ubóstwa; mając na uwadze, że pomimo przeznaczenia 5 % środków z EFS+ konkretnie na zmniejszenie ubóstwa dzieci wskaźnik zagrożenia dzieci ubóstwem lub wykluczeniem społecznym wzrósł w niektórych państwach członkowskich, co świadczy o potrzebie ambitniejszego i skuteczniejszego wykorzystania środków finansowych;

Or. en

Poprawka 140
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A a b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aab. mając na uwadze, że wielopoziomowa koordynacja i integracja różnych instrumentów i strategii politycznych Unii Europejskiej ma zasadnicze znaczenie dla realizacji strategii na rzecz walki z ubóstwem; mając na uwadze, że zarządzanie strategią powinno również opierać się na solidnym mechanizmie monitorowania jej celów, a także na pełnym wykorzystaniu procesu europejskiego semestru;

Or. en

Poprawka 141
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Motyw A a c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Aac. mając na uwadze, że strategia na rzecz walki z ubóstwem przyniesie

	rezultaty tylko wtedy, gdy będą jej towarzyszyć odpowiednie zasoby finansowe, a jej cele będą wspierane w ramach różnych odpowiednich funduszy sektorowych UE; mając na uwadze, że przepisy wieloletnich ram finansowych dotyczące ubóstwa i włączenia społecznego należy odnowić i wzmocnić w przyszłych ramach;

Or. en

Poprawka 142
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
W kierunku strategii na rzecz ***wyeliminowania ubóstwa***	W kierunku strategii na rzecz ***położeniu kresu ubóstwu***

Or. en

Poprawka 143
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	podkreśla, że ubóstwo jest złożonym zjawiskiem mającym wpływ na wszystkie dziedziny życia, obejmującym deprywację materialną, społeczną, psychologiczną i polityczną, zakorzenionym w niesprawiedliwości systemowej i strukturalnej oraz krzyżującym się z historycznymi nierównościami ze względu na płeć i ekspresję płciową, rasę i pochodzenie etniczne, religię, status migranta, wiek, orientację seksualną i

niepełnosprawność;

Or. en

Poprawka 144
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	przypomina, że ubóstwo w nieproporcjonalny sposób dotyka zmarginalizowane i słabsze grupy społeczne, takie jak: kobiety, osoby o różnym pochodzeniu rasowym i etnicznym, osoby doświadczające bezdomności, osoby LGBTQIA+, osoby starsze i młodsze, osoby bez dokumentów, migranci, społeczności Romów i Trawelerów, osoby z niepełnosprawnościami, osoby doświadczające dyskryminacji ze względu na religię lub przekonania, osoby cierpiące na choroby przewlekłe i uzależnienia, opiekunowie nieformalni i osoby samotnie wychowujący dzieci;

Or. en

Poprawka 145
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	podkreśla, że zwalczanie ubóstwa można osiągnąć jedynie w drodze wspierania polityki zapewniającej niepodzielność i powszechność praw politycznych,

gospodarczych, społecznych i kulturalnych, przy jednoczesnym uznaniu, że dyskryminacja krzyżowa może stwarzać większe bariery w dostępie w przypadku niektórych grup, co wymaga ukierunkowanych działań;

Or. en

Poprawka 146
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp -1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1. wyraża zaniepokojenie, że w 2024 r. 93,3 mln osób w UE wciąż było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym; podkreśla, że bez zmiany paradygmatu w podejściu do walki z ubóstwem i bez odpowiedniego finansowania Unia Europejska i jej państwa członkowskie nie osiągną swoich celów w zakresie ograniczania ubóstwa; uważa, że zapowiedź pierwszej w historii strategii UE na rzecz walki z ubóstwem jest krokiem we właściwym kierunku, by odwrócić tę tendencję, ale trzeba zapewnić kompleksowe podejście do podstawowych przyczyn i wielowymiarowych aspektów ubóstwa i wykluczenia społecznego, a także ich wzajemnych powiązań w odniesieniu do dostępu do miejsc pracy wysokiej jakości, ochrony socjalnej i dochodu minimalnego, usług publicznych, edukacji, interwencji we wczesnym dzieciństwie, opieki zdrowotnej, żywności, mieszkalnictwa, energii i opodatkowania;

Or. en

Poprawka 147
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp -1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1a. jest głęboko zaniepokojony, że w 2024 r. ponad 27 mln osób w UE było dotkniętych pogłębioną deprywacją materialną i społeczną; podkreśla, że strategia na rzecz walki z ubóstwem powinna koncentrować się na środkach skierowanych do osób najbardziej narażonych na ubóstwo skrajne, takich jak: dzieci objęte opieką instytucjonalną, społeczności romskie, osoby z niepełnosprawnościami i osoby w kryzysie bezdomności, uznając, że grupy te napotykają wyjątkowe i złożone bariery na drodze do włączenia społecznego;

Or. en

Poprawka 148
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp -1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1b. podkreśla, że polityka ograniczania ubóstwa w najbardziej zrównoważony sposób to polityka, która przede wszystkim zapobiega zaistnieniu ubóstwa; apeluje, by w strategii na rzecz walki z ubóstwem przyjęto integracyjne podejście oparte na zapobieganiu; podkreśla długoterminowe korzyści płynące z inwestycji społecznych w wysokiej jakości dostępną opiekę zdrowotną, opiekę nad dziećmi, edukację włączającą, przystępne cenowo mieszkania i odpowiednie systemy ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 149
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”) zawierającej jako wytyczne i cele ogólne:	1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”)***, która wspiera działania państw członkowskich w dziedzinie polityki społecznej oraz zawiera*** jako wytyczne i cele ogólne:

Or. en

Poprawka 150
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”) zawierającej jako wytyczne i cele ogólne:	1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia ***kompleksowej, ambitnej i odpowiednio finansowanej*** strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”) zawierającej jako wytyczne i cele ogólne ***co najmniej***:

Or. en

Poprawka 151
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – wprowadzenie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”) zawierającej jako wytyczne i cele ogólne:	1. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia ***ambitnej*** strategii na rzecz walki z ubóstwem („strategia”) zawierającej jako wytyczne i cele ogólne:

Or. en

Poprawka 152
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera a

Projekt rezolucji	*Poprawka*
a) uznanie ***ubóstwa za naruszenie praw człowieka*** i ***praw*** narodów;	a) uznanie***, że najlepsza strategia walki z ubóstwem wymaga propagowania dobrobytu*** i ***bogactwa*** narodów***, rodzin, przedsiębiorstw i pracowników***;

Or. en

Poprawka 153
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera a

Projekt rezolucji	*Poprawka*
a) uznanie ubóstwa za ***naruszenie*** praw ***człowieka*** i ***praw narodów***;	a) uznanie ubóstwa za ***istotną barierę dla możliwości gospodarczych i korzystania z*** praw***, z naciskiem na umożliwienie jednostkom*** i ***społecznościom przezwyciężenia ubóstwa***;

Or. en

Poprawka 154
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera a

Projekt rezolucji	*Poprawka*
a) uznanie ubóstwa za naruszenie praw człowieka i ***praw narodów***;	a) uznanie ubóstwa za naruszenie godności człowieka i ***propagowanie podejścia opartego na prawach zgodnie z międzynarodowymi ramami prawnymi***;

Or. en

Poprawka 155
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera a

Projekt rezolucji	*Poprawka*
a) uznanie ubóstwa za naruszenie praw człowieka i ***praw narodów***;	a) uznanie ubóstwa za naruszenie praw człowieka i ***godności ludzkiej***;

Or. en

Poprawka 156
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera a a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	aa) kompleksową ogólnounijną definicję ubóstwa, która wykracza poza deprywację materialną i uwzględnia również inne uwarunkowania społeczne, takie jak dostęp do edukacji, mieszkań, odpowiedniej opieki zdrowotnej i uczestnictwa w życiu społecznym;

Or. en

Poprawka 157
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera b

Projekt rezolucji	*Poprawka*
b) wyznaczenie celu ***pilnego wyeliminowania*** ubóstwa ***najpóźniej do 2035 r.***;	b) wyznaczenie celu ***ograniczenia*** ubóstwa ***w narodach tworzących Unię Europejską***;

Or. en

Poprawka 158
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera b

Projekt rezolucji	*Poprawka*
b) wyznaczenie ***celu pilnego*** wyeliminowania ubóstwa ***najpóźniej do 2035 r.***;	b) wyznaczenie ***celów*** wyeliminowania ubóstwa ***oraz zmniejszenia do 2030 r. co najmniej o połowę odsetka mężczyzn, kobiet i dzieci w każdym wieku żyjących w ubóstwie we wszystkich jego wymiarach poprzez połączenie środków krótko- i długoterminowych***;

Or. en

Poprawka 159
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera b

Projekt rezolucji	*Poprawka*
b) ***wyznaczenie celu pilnego***	b) ***realistyczne cele ograniczenia***

wyeliminowania ubóstwa najpóźniej do 2035 r.;	ubóstwa ***z myślą o jego wyeliminowaniu*** najpóźniej do 2035 r.;

Or. en

Poprawka 160
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera b

Projekt rezolucji	*Poprawka*
b) wyznaczenie celu pilnego ***wyeliminowania ubóstwa*** najpóźniej do 2035 r.;	b) wyznaczenie celu pilnego ***położenia kresu ubóstwu*** najpóźniej do 2035 r.;

Or. en

Poprawka 161
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera b a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ba) opracowanie wskaźników postępu, jasnych celów pośrednich oraz ram monitorowania umożliwiających dostosowanie polityki i finansowania do zmieniających się okoliczności;

Or. en

Poprawka 162
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera c

Projekt rezolucji	*Poprawka*
c) ***odpowiednią koordynację*** między UE ***a*** państwami członkowskimi***, a także z regionami***, ***przy jednoczesnym poszanowaniu*** zasady pomocniczości, ***aby osiągnąć ten cel***;	c) ***zapewnienie odpowiedniej koordynacji*** między UE***,*** państwami członkowskimi ***i władzami regionalnymi***, z ***poszanowaniem*** zasady pomocniczości, ***przy wsparciu ze strony UE w razie potrzeby***;

Or. en

Poprawka 163
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera c

Projekt rezolucji	*Poprawka*
c) odpowiednią koordynację między ***UE*** a państwami członkowskimi, a także z regionami, przy jednoczesnym poszanowaniu zasady pomocniczości, aby osiągnąć ten cel;	c) odpowiednią koordynację między ***Komisją*** a państwami członkowskimi, a także ***– w stosownych przypadkach –*** z regionami, przy jednoczesnym poszanowaniu zasady pomocniczości, aby osiągnąć ten cel;

Or. en

Poprawka 164
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe i zintegrowane podejście do ***strategii politycznych i*** środków ***walki z ubóstwem oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej***;	d) kompleksowe i zintegrowane podejście do środków ***unijnych, które zapewnia ich dotarcie do beneficjentów końcowych***;

Or. en

Poprawka 165
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych ***i środków*** walki z ubóstwem ***oraz cel wyeliminowania*** ubóstwa ***jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej***;	d) kompleksowe***, ukierunkowane na ludzi*** i zintegrowane podejście do strategii politycznych walki z ubóstwem***, wzmacniające wdrażanie Europejskiego filaru praw socjalnych i odzwierciedlające wielowymiarowy charakter*** ubóstwa ***oraz służące dopilnowaniu, aby ograniczenie ubóstwa i wykluczenia społecznego było celem przekrojowym wszystkich strategii politycznych Unii***;

Or. en

Poprawka 166
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe ***i*** zintegrowane podejście do strategii politycznych i środków walki z ubóstwem oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej;	d) kompleksowe***,*** zintegrowane***, dostosowane i intersekcjonalne*** podejście do strategii politycznych i środków walki z ubóstwem***, w tym prawo do dostępnych, przystępnych cenowo usług wysokiej jakości*** oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej;

Or. en

Poprawka 167
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i środków walki z ubóstwem ***oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej***;	d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i ***konkretnych*** środków walki z ubóstwem***, a także uwzględnianie starań na rzecz walki z ubóstwem w innych sektorowych strategiach politycznych***;

Or. en

Poprawka 168
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i środków walki z ubóstwem oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej;	d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i środków walki z ubóstwem oraz cel wyeliminowania ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej; ***w tym skutki finansowe chorób przewlekłych i długotrwałych;***

Or. en

Poprawka 169
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d

Projekt rezolucji	*Poprawka*
d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i	d) kompleksowe i zintegrowane podejście do strategii politycznych i

środków walki z ubóstwem oraz cel ***wyeliminowania*** ubóstwa jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej;	środków walki z ubóstwem oraz cel ***położenia kresu ubóstwu*** jako przekrojowe kryterium polityki sektorowej;

Or. en

Poprawka 170
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	da) zapewnienie równowagi między środkami uniwersalnymi dostępnymi dla wszystkich osób doświadczających ubóstwa i wykluczenia społecznego a środkami ukierunkowanymi na osoby znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji, takie jak: dzieci, rodziny niepełne, osoby z niepełnosprawnościami, Romowie i osoby w kryzysie bezdomności;

Or. en

Poprawka 171
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera d b (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	db) propagowanie podejścia do walki z ubóstwem uwzględniającego cały cykl życia, począwszy od dzieciństwa, i działania na wszystkich etapach życia;

Or. en

Poprawka 172
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) ***udział osób dotkniętych ubóstwem*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ***ukierunkowanych na nich strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób***;	e) ***pełna suwerenność państw członkowskich*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ***polityki walki z ubóstwem***;

Or. en

Poprawka 173
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) udział osób dotkniętych ubóstwem w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nich*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;	e) udział osób dotkniętych ubóstwem w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nie*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób; ***apeluje o przyjęcie całościowego podejścia do kwestii zagrożenia ubóstwem zarówno osób już żyjących w ubóstwie, jak i osób należących do klasy średniej, które są zagrożone ubóstwem z powodu zmiany klimatu; podkreśla potrzebę opracowania ukierunkowanych strategii politycznych, które sprawią, że działania w dziedzinie klimatu staną się przystępne społecznie, oraz środków wspierających osoby dotknięte klęskami żywiołowymi związanymi z klimatem;***

Or. en

Poprawka 174
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) udział osób ***dotkniętych ubóstwem*** w ***określaniu***, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nich*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;	e) udział osób ***doświadczających ubóstwa*** w ***opracowywaniu***, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nie*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób***, z uwzględnieniem metod i budowania zdolności umożliwiających tym osobom aktywny i świadomy udział w życiu życie obywatelskim***;

Or. en

Poprawka 175
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) udział osób dotkniętych ubóstwem w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nich*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;	e) ***znaczący*** udział osób dotkniętych ubóstwem ***i osób, które doświadczyły ubóstwa, w tym grup zmarginalizowanych i słabszych,*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nie*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;

Or. en

Poprawka 176
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) udział osób dotkniętych ubóstwem w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nich*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;	e) udział osób dotkniętych ubóstwem***, zwłaszcza kobiet, a także dzieci,*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nie*** strategii politycznych w odpowiedni, skuteczny i przejrzysty sposób;

Or. en

Poprawka 177
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e

Projekt rezolucji	*Poprawka*
e) udział osób ***dotkniętych ubóstwem*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nich*** strategii politycznych w ***odpowiedni,*** skuteczny i przejrzysty sposób;	e) udział osób ***doświadczających ubóstwa*** w określaniu, wdrażaniu i ocenie ukierunkowanych na ***nie*** strategii politycznych w skuteczny i przejrzysty sposób ***sprzyjający włączeniu społecznemu***;

Or. en

Poprawka 178
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e – podpunkt i (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	(i) zwrócenie szczególnej uwagi na skrajne formy ubóstwa i wykluczenia społecznego takie jak bezdomność, które państwa członkowskie, instytucje UE i

kluczowe zainteresowane strony zobowiązały się zwalczać w deklaracji lizbońskiej;

Or. en

Poprawka 179
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e – podpunkt ii (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	(ii) wskaźniki postępu i ramy monitorowania zapewniające pomiar powodzenia i wpływu strategii na rzecz walki z ubóstwem, oparte na europejskim semestrze, wymagające od państw członkowskich uwzględnienia odpowiednich działań w ich średniookresowych planach budżetowo-strukturalnych oraz zapewniające dostęp do elastyczności nowych ram zarządzania gospodarczego na potrzeby uruchomienia środków publicznych na realizację nadrzędnych priorytetów UE;

Or. en

Poprawka 180
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e – podpunkt iii (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	(iii) mechanizm wielopoziomowego sprawowania rządów wspierany za pomocą odpowiednich zasobów ludzkich i finansowych na szczeblu Komisji Europejskiej oraz zapewniający skuteczną

koordynację z krajowymi i lokalnymi strategiami na rzecz walki z ubóstwem;

Or. en

Poprawka 181
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ea) aktywne zwalczanie ubóstwa dzieci w celu przerwania cyklu ubóstwa międzypokoleniowego; wzywa Komisję, by wraz z państwami członkowskimi UE, regionami i społeczeństwem obywatelskim opracowała skoordynowany plan działania ukierunkowany na równe szanse edukacyjne i zdrowy rozwój każdego dziecka; proponuje włączenie do tego planu planu działania mającego położyć kres ubóstwu dzieci zgodnie z zasadą 11 Europejskiego filaru praw socjalnych;

Or. en

Poprawka 182
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ea) rzeczywiste działania systemowe mające na celu zwalczanie ubóstwa i propagowanie włączenia społecznego wymagające długoterminowych interwencji, opracowanych w ramach procesu transformacji, który jest rozszerzany i konsolidowany w czasie;

Or. pt

Poprawka 183
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ea) podstawową i horyzontalną zasadę niedyskryminacji przyświecającą całej strategii w celu zwalczania nierówności strukturalnych i stygmatyzacji społecznej zakorzenionych w dyskryminacji, które pogłębiają ubóstwo i wykluczenie społeczne;

Or. en

Poprawka 184
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e a (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ea) przydzielenie odpowiednich zasobów budżetowych w wieloletnich ramach finansowych na realizację strategii, a także w ramach odpowiednich unijnych instrumentów i programów finansowania na konkretne środki;

Or. en

Poprawka 185
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e b (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	eb) zwrócenie szczególnej uwagi na skrajne formy ubóstwa i wykluczenia społecznego takie jak bezdomność, które państwa członkowskie, instytucje UE i zainteresowane strony zobowiązały się zwalczać zgodnie z deklaracją lizbońską;

Or. en

Poprawka 186
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e b (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	eb) zapewnienie odpowiedniego i trwałego finansowania środków walki z ubóstwem za pośrednictwem unijnych i krajowych mechanizmów budżetowych w celu wsparcia pełnej realizacji strategii i zagwarantowania długoterminowych skutków;

Or. en

Poprawka 187
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 1 – litera e c (nowa)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	ec) systematyczne gromadzenie i wykorzystywanie danych zdezagregowanych dotyczących ubóstwa, aby zapewnić skuteczną realizację i monitorowanie strategii;

Or. en

Poprawka 188
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. wzywa Komisję Europejską do ochrony pracy obywateli państw członkowskich, a nie zastępowania ich migrantami z państw trzecich;

Or. en

Poprawka 189
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1b. wzywa Komisję Europejską do odstąpienia od jej obecnej strategii na rzecz zielonej energii, która to inicjatywa prowadzi rodziny, przedsiębiorstwa i pracowników do ubóstwa;

Or. en

Poprawka 190
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1c. wzywa Komisję Europejską do pilnego i drastycznego ograniczenia tzw.

pomocy rozwojowej dla państw trzecich i przeznaczenia środków na walkę z ubóstwem rodzin obywateli i pracowników państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 191
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Projekt rezolucji
Ustęp 1 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1d. wzywa Komisję Europejską, by unikała polityki w zakresie sztucznej inteligencji, w której zapomina się, że polityka ta powinna być skoncentrowana na rodzinach, przedsiębiorstwach i pracownikach, a nie na samych maszynach;

Or. en

Poprawka 192
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Sprawiedliwszy podział bogactwa	***Strategia na rzecz sprawiedliwości społecznej***

Or. en

Poprawka 193
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Sprawiedliwszy podział bogactwa	***Sprzyjające włączeniu społecznemu możliwości zatrudnienia wysokiej jakości***

Or. en

Poprawka 194
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Sprawiedliwszy podział bogactwa	***Uczciwe warunki pracy oraz*** sprawiedliwszy podział ***dochodów i*** bogactwa

Or. en

Poprawka 195
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby ***wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki gospodarczej*** i ***społecznej***;	2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby ***propagowały strategie polityczne sprzyjające tworzeniu miejsc pracy, innowacjom*** i ***przedsiębiorczości, koncentrujące się na konkurencyjnej gospodarce, która w naturalny sposób może osiągnąć pełne zatrudnienie***;

Or. en

Poprawka 196
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby ***wdrożyły cel pełnego*** zatrudnienia ***jako wytyczną dla*** polityki gospodarczej i społecznej;	2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby ***uczyniły osiągnięcie wysokiego poziomu*** zatrudnienia ***i godnych miejsc pracy głównym celem*** polityki gospodarczej i społecznej;

Or. en

Poprawka 197
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel ***pełnego*** zatrudnienia jako ***wytyczną dla*** polityki gospodarczej i społecznej;	2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel zatrudnienia ***wysokiej jakości, odpowiedniej ochrony socjalnej i usług dla wszystkich, a także sprawiedliwego podziału bogactwa i dobrobytu gospodarczego*** jako ***podstawę*** polityki gospodarczej i społecznej;

Or. en

Poprawka 198
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki	2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki

gospodarczej i społecznej;	gospodarczej i społecznej; ***w tym kontekście wzywa Komisję i państwa członkowskie do wzmocnienia ich aktywnej polityki rynku pracy, w szczególności w odniesieniu do osób najbardziej oddalonych od zatrudnienia; podkreśla, że skuteczna aktywna polityka rynku pracy powinna wykraczać poza dostęp do zatrudnienia i obejmować również usługi wspomagające utrzymanie zatrudnienia, na przykład dostęp do przystępnych cenowo, zrównoważonych i godnych warunków mieszkaniowych, transportu w rozsądnej odległości od miejsca pracy, a także bony i dotacje na transport;***

Or. en

Poprawka 199
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki gospodarczej i społecznej;	2. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia***, adekwatnych wynagrodzeń, silnych siatek bezpieczeństwa socjalnego i godnych warunków pracy*** jako wytyczną dla polityki gospodarczej i społecznej;

Or. en

Poprawka 200
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ***apeluje do*** Komisji i ***państw członkowskich***, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki gospodarczej i społecznej;	2. ***zaleca*** Komisji i ***państwom członkowskim***, aby wdrożyły cel pełnego zatrudnienia jako wytyczną dla polityki gospodarczej i społecznej;

Or. en

Poprawka 201
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, ***sprawiedliwe*** wynagrodzenia, godne ***i bezpieczne*** warunki pracy ***oraz*** dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, ***uczenie się przez całe życie, podnoszenie i zmianę kwalifikacji, adekwatne*** wynagrodzenia, godne warunki pracy***, zdrowie i bezpieczeństwo,*** dostęp do ochrony socjalnej ***oraz równowagę między życiem zawodowym a prywatnym***; ***w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje zapowiedź planu działania na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy, aby zapewnić sprawiedliwą transformację wszystkim pracownikom i osobom samozatrudnionym, w szczególności przez zwiększenie zakresu rokowań zbiorowych; podkreśla, że ten plan działania stanowi okazję do ustanowienia indywidualnego prawa do szkolenia i uczenia się przez całe życie; wzywa Komisję do opracowania tego planu działania we współpracy z partnerami społecznymi oraz do zapewnienia jego powiązania ze strategią UE na rzecz walki z ubóstwem;***

Or. en

Poprawka 202
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, ***równość wynagrodzeń dla kobiet i mężczyzn,*** godne i bezpieczne warunki pracy***, możliwości uczenia się przez całe życie*** oraz dostęp do ochrony socjalnej ***niezależnie od statusu zatrudnienia lub wieku***;

Or. en

Poprawka 203
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych ***oraz*** podnoszenia jakości zatrudnienia, ***w tym*** stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych***,*** podnoszenia jakości zatrudnienia ***i zwalczania ubóstwa pracujących poprzez wzmocnione rokowania zbiorowe***, stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy***,*** ***niedyskryminację*** oraz dostęp do ***odpowiedniej*** ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 204
Romana Tomc

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej; ***zwraca uwagę, że należy wspierać w szczególności kobiety, dzieci, młodzież, rodziny i grupy szczególnie wrażliwe, i opowiada się za ukierunkowanymi środkami przeciwdziałania bezrobociu osób młodych i ubóstwu dzieci;***

Or. en

Poprawka 205
Evelyn Regner, Aodhán Ó Ríordáin

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy***, reprezentację przez przedstawicieli pracowników, swobodę zakładania związków zawodowych i przystępowania do nich***

oraz dostęp do ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 206
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej;	3. apeluje do Komisji i państw członkowskich, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do ochrony socjalnej; ***zaznacza w tym kontekście, że istnienie w UE pracowników zagrożonych ubóstwem jest niedopuszczalne, oraz wzywa Komisję i państwa członkowskie do wdrożenia środków, które przysłużą się eliminacji tej sytuacji;***

Or. pt

Poprawka 207
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. ***apeluje do*** Komisji i ***państw członkowskich***, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do	3. ***zaleca*** Komisji i ***państwom członkowskim***, aby promowały politykę ochrony i propagowania praw pracowniczych oraz podnoszenia jakości zatrudnienia, w tym stabilne stosunki pracy, sprawiedliwe wynagrodzenia, godne i bezpieczne warunki pracy oraz dostęp do

ochrony socjalnej;	ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 208
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla, że ubóstwo pracujących nadal dotyczy jednego na dwunastu pracowników w całej Unii; wzywa Komisję i państwa członkowskie do uwzględnienia w strategii kompleksowych środków mających ograniczyć ubóstwo pracujących przez usunięcie barier strukturalnych wykraczających poza jakość pracy, w tym w zakresie dostępu do usług opieki nad dziećmi i wsparcia na rzecz tych usług, poprawy uznawania kwalifikacji oraz rozwiązania problemu braku dostosowanego do potrzeb poradnictwa zawodowego i wsparcia szkoleniowego; podkreśla, że transpozycja dyrektywy (UE) 2022/2041 w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych będzie miała zasadnicze znaczenie dla zapobiegania zagrożeniu ubóstwem wśród pracowników i zwalczania tego zagrożenia, przy jednoczesnym wzmacnianiu zachęt do pracy, i z zadowoleniem przyjmuje fakt, że kilka państw członkowskich zmieniło lub planuje zmienić swoje ramy wynagrodzenia minimalnego;

Or. en

Poprawka 209
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla potrzebę wzmocnienia demokratycznego zaangażowania w pracy jako narzędzia walki z ubóstwem, co zakłada obronę i poszanowanie praw i zasad, takich jak prawo organizowania się i prawo do działań oraz rokowań zbiorowych; prawa związkowe; prawo do strajku, zasada zakazująca niesprawiedliwego zwolnienia; zasada równego wynagrodzenia za tę samą pracę; zasada dostosowania pracy do ludzkich potrzeb oraz godzenia życia rodzinnego i osobistego z pracą poprzez odpowiednie godziny pracy; skrócenie czasu pracy w celu umożliwienia pracownikom uczestnictwa w życiu politycznym, związkowym i społecznym;

Or. pt

Poprawka 210
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby zadbały o lepsze włączenie społeczne na rynku pracy w odniesieniu do wszystkich grup wiekowych, w tym starszych pracowników, zwłaszcza starszych kobiet, wśród których odnotowuje się bardzo niskie wskaźniki zatrudnienia oraz duże ryzyko bezrobocia długotrwałego i bierności zawodowej w przypadku utraty pracy przed osiągnięciem wieku emerytalnego; wzywa Komisję do uwzględnienia ukierunkowanych działań w celu

zapewnienia odpowiedniego poziomu emerytur;

Or. en

Poprawka 211
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla potrzebę wzmocnienia publicznych służb zatrudnienia, ścieżek szkolenia i systemów wsparcia w poszukiwaniu pracy dla osób doświadczających ubóstwa oraz słabszych grup społecznych, w szczególności osób długotrwale bezrobotnych i osób o niskich kwalifikacjach; podkreśla wagę zindywidualizowanego poradnictwa, uznawania umiejętności nieformalnych oraz powiązania szkoleń z możliwościami zatrudnienia wysokiej jakości;

Or. en

Poprawka 212
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do poprawy warunków pracy, szkoleń i wynagradzania pracowników sektorów opieki domowej i opieki długoterminowej, którzy są niezbędni dla zapewnienia godnego

wsparcia osobom starszym i osobom z niepełnosprawnościami;

Or. en

Poprawka 213
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. wzywa Komisję do włączenia kształcenia, szkolenia i uczenia się przez całe życie do strategii UE na rzecz walki z ubóstwem, ze szczególnym uwzględnieniem edukacji włączającej i reintegracji osób wcześnie kończących naukę; zaleca rozszerzenie programów w zakresie umiejętności cyfrowych i korzystania z mediów oraz inwestowanie w kształcenie wyrównawcze; podkreśla potrzebę powiązania strategii UE na rzecz walki z ubóstwem z programami edukacji włączającej, podnoszenia i zmiany kwalifikacji, a także zaangażowania obywatelskiego, skierowanymi w szczególności do słabszych grup społecznych, osób długotrwale bezrobotnych, osób samotnie wychowujących dzieci i osób wcześnie kończących naukę;

Or. en

Poprawka 214
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. apeluje o profesjonalizację i formalne uznawanie opieki i pracy wspierającej, z jasnymi ścieżkami kariery, systemami certyfikacji i ochroną praw pracowniczych, aby przyciągnąć i zatrzymać pracowników w sektorze o zasadniczym znaczeniu dla odporności demograficznej i włączenia społecznego;

Or. en

Poprawka 215
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3c. podkreśla, że segregacja w dostępie dzieci z niepełnosprawnościami do powszechnej edukacji pozostaje wyzwaniem w całej UE, prowadząc do wykluczenia społecznego; apeluje, aby w strategii na rzecz walki z ubóstwem zapewniono dostępność edukacji dla dzieci z niepełnosprawnościami, zarówno pod względem infrastruktury fizycznej, jak i zasobów edukacyjnych, w celu zagwarantowania wszystkim uczniom równych szans; podkreśla potencjał przystępnych cenowo technologii wspomagających oraz sztucznej inteligencji w zakresie poprawy nauczania włączającego uczniów z niepełnosprawnościami, gdyż rozwiązania te oferują zindywidualizowane wsparcie, narzędzia adaptacyjne i lepszą komunikację; zachęca państwa członkowskie do inwestowania w te technologie i do zadbania o szkolenie nauczycieli w skutecznym korzystaniu z nich; wzywa ponadto Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia solidnych

zabezpieczeń przed błędną diagnozą niepełnosprawności intelektualnej lub specjalnych potrzeb edukacyjnych wśród dzieci romskich i przed edukacją segregującą; podkreśla znaczenie niedyskryminacyjnych praktyk oceny, a także polityki edukacji włączającej, która stoi na straży praw i godności wszystkich dzieci;

Or. en

Poprawka 216
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3d. wzywa państwa członkowskie do systematycznego opracowywania i rozszerzania krajowych ram walidacji uczenia się pozaformalnego i nieformalnego, umożliwiających uznawanie praktycznych doświadczeń w takich sektorach, jak: budownictwo, rolnictwo, opieka zdrowotna i społeczna, sektor hotelarsko-gastronomiczny, produkcja, rzemiosło, logistyka oraz ICT, na podstawie zalecenia Rady z dnia 20 grudnia 2012 r. w sprawie walidacji uczenia się pozaformalnego i nieformalnego[1a]; wzywa ponadto państwa członkowskie do wzmocnienia tych systemów walidacji w celu zaspokojenia potrzeb osób oddalonych od rynku pracy;

[1a] Dz.U. C 398 z 22.12.2012, s. 1.

Or. en

Poprawka 217
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 3 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3e. wyraża zaniepokojenie poziomem bezrobocia młodzieży, które w kilku państwach członkowskich pozostaje bardzo wysokie i ponad dwukrotnie wyższe niż ogólna stopa bezrobocia na poziomie UE; przypomina o zobowiązaniu państw członkowskich wobec młodych ludzi w zakresie ustanowienia gwarancji dla młodzieży; uważa, że strategia UE na rzecz walki z ubóstwem może zwiększyć synergię między gwarancją dla dzieci a gwarancją dla młodzieży oraz wzmocnić oba te instrumenty, aby zapewnić odpowiednie wsparcie potrzebującym młodym ludziom w trakcie rozwoju osobistego i zawodowego; apeluje w związku z tym o zwiększenie wsparcia dla osób młodych wychodzących z systemu opieki, aby zapewnić im stabilną i godną drogę do dorosłości; zaleca środki takie jak: pomoc mieszkaniowa, zwiększony dostęp do szkoleń i możliwości zatrudnienia, płatne staże, wsparcie w zakresie opłat za studia wyższe lub kształcenie i szkolenie zawodowe oraz opiekę mentorską, tak aby uniknąć zjawiska „care cliff" (nagłej utraty wsparcia w związku z wyjściem z systemu opieki)[1a] oraz zmniejszyć ryzyko ubóstwa, wykluczenia społecznego i bezdomności w tym krytycznym okresie;
	[1a] Field, A., Sen, R., Johnston, C., i Ellis, K., 2021, „Turning 18 in Specialized Residential Therapeutic Care: Independence or a Cliff Edge?" [Ukończenie 18. roku życia w systemie specjalistycznej rezydencjalnej opieki terapeutycznej: niezależność czy skraj przepaści?], Children & Society, tom 35, nr 5, s. 784–798. https://doi.org/10.1111/chso.12450.

Or. en

Poprawka 218
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie ***przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do*** pracy i ***celu pełnego*** zatrudnienia***, ze szczególnym uwzględnieniem*** walki z ***bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem***;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie ***skupiły się na zwiększeniu elastyczności rynku*** pracy***, zmniejszeniu barier regulacyjnych*** i ***zapewnieniu równego dostępu do możliwości*** zatrudnienia ***jako kluczowych elementów*** walki ***z ubóstwem***;

Or. en

Poprawka 219
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie ***przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa*** do ***pracy i celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem*** walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie ***dążyły przede wszystkim*** do walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;

Or. en

Poprawka 220
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu ***pełnego*** zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu ***osiągnięcia wysokiego poziomu*** zatrudnienia ***i godnych miejsc pracy***, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;

Or. en

Poprawka 221
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie ***instrumentu*** walki z ubóstwem przez ***powszechne urzeczywistnienie prawa*** do pracy i ***celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem*** walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie ***lub wzmocnienie ukierunkowanych instrumentów*** walki z ubóstwem przez ***skuteczny dostęp*** do pracy ***dla grup defaworyzowanych, takich jak: młodzież, Romowie*** i ***osoby z niepełnosprawnościami; podkreśla w związku z tym przykłady gwarancji dla młodzieży i programu „Mierz wysoko, ucz się, osiągaj biegłość, realizuj cele” (ALMA), aby ukierunkować te instrumenty na cele***walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem ***słabszych grup, zapewniając zindywidualizowane wsparcie znajdującym się w trudnej sytuacji osobom poszukującym pracy oraz podnosząc ich zdolność do zatrudnienia, umiejętności i poczucie pewności siebie***;

Or. en

Poprawka 222
Romana Tomc

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem; ***ubolewa, że w 2024 r. 24,2 % dzieci w UE było zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym; po raz kolejny apeluje o pilne zwiększenie finansowania europejskiej gwarancji dla dzieci za pomocą specjalnego budżetu oraz o zapewnienie odpowiednich inwestycji publicznych w strategie polityczne mające bezpośredni i pośredni wpływ na życie dzieci; wzywa w związku z tym wszystkie państwa członkowskie, nie tylko te dotknięte ubóstwem dzieci, do przeznaczenia co najmniej 5 % środków z EFS+ objętych zarządzaniem dzielonym na wsparcie działań w ramach europejskiej gwarancji dla dzieci w 2026 r., a także do pełnego wykorzystania istniejących możliwości finansowania w ramach budżetu UE, takich jak ReactEU i RRF, w celu wyeliminowania ubóstwa dzieci;***

Or. en

Poprawka 223
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i ***celu pełnego zatrudnienia***, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i ***wysokiej jakości miejsc pracy dla wszystkich***, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem***, przy jednoczesnym uznaniu, że ubóstwa nie można wyeliminować wyłącznie przez zatrudnienie oraz że konieczne jest całościowe podejście oparte na silnych systemach ochrony socjalnej, mechanizmach zapobiegania ubóstwu i instrumentach opodatkowania progresywnego***;

Or. en

Poprawka 224
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy ***i*** celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy ***oraz*** celu pełnego ***i godnego*** zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem ***oraz ze szczególnym naciskiem na usuwanie barier w zatrudnieniu dla osób najbardziej oddalonych od rynku pracy***;

Or. en

Poprawka 225
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem;	4. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie przeanalizowały utworzenie instrumentu walki z ubóstwem przez powszechne urzeczywistnienie prawa do pracy i celu pełnego zatrudnienia, ze szczególnym uwzględnieniem walki z bezrobociem i niepełnym zatrudnieniem; ***uważa, że instrument ten powinien uwzględniać wykorzystanie zatrudnienia w sektorze publicznym oraz zapotrzebowanie na zasoby ludzkie w służbach publicznych, aby zapewnić pełnienie funkcji społecznych w państwach członkowskich, z zastrzeżeniem kryteriów i celów spójności gospodarczej i zaspokojenia potrzeb społecznych, przy jednoczesnym poszanowaniu specyfiki prawa pracy każdego państwa członkowskiego; podkreśla, że stosowanie tego instrumentu powinno być powiązane z dostępem do świadczeń społecznych, aby nie działał on jako czynnik ograniczający taki dostęp, oraz uznaje potrzebę zindywidualizowanego wsparcia w zakresie ochrony socjalnej w obliczu wielowymiarowości sytuacji ubóstwa;***

Or. pt

Poprawka 226
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. uważa, że gospodarka społeczna jest istotnym elementem społecznej

gospodarki rynkowej UE i motorem wdrażania Europejskiego filaru praw socjalnych i jego celów, często zapewniając zatrudnienie grupom w trudnej sytuacji i wykluczonym; apeluje, aby strategia na rzecz walki z ubóstwem służyła wzmacnianiu gospodarki społecznej zgodnie z unijnym planem działania na rzecz gospodarki społecznej i Planem działania z Liège na rzecz gospodarki społecznej w Unii Europejskiej; ponawia swój apel do Komisji o zbadanie innowacyjnych mechanizmów finansowania, takich jak obligacje społeczne, w celu finansowania projektów wspierających rozwój gospodarki społecznej w Europie[1a];

[1a] Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 6 lipca 2022 r. w sprawie planu działania UE na rzecz gospodarki społecznej (2021/2179(INI)).

Or. en

Poprawka 227
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia skutecznych środków służących wdrożeniu zasady równości wynagrodzeń za taką samą pracę i pracę o takiej samej wartości, zwalczaniu nierówności i dyskryminacji w miejscu pracy, ze zwróceniem szczególnej uwagi na rozwiązanie problemu systematycznego zaniżania wartości pracy kobiet i wpływu tego zjawiska kumulującego się przez ich całe życie zawodowe, co skutkuje niższymi płacami,

niższymi uprawnieniami emerytalnymi i ograniczonym zakresem ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 228
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wyraża zaniepokojenie faktem, że – jak podkreślono we wspólnym sprawozdaniu o zatrudnieniu z 2025 r. – żadne państwo członkowskie nie ustanowiło jeszcze systemu odpowiedniego dochodu minimalnego w wysokości co najmniej krajowego progu zagrożenia ubóstwem; przypomina, że w zaleceniu Rady z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego wzywa się państwa członkowskie do zapewnienia adekwatności systemów dochodu minimalnego jako kluczowego instrumentu zwalczania ubóstwa i wykluczenia społecznego;

Or. en

Poprawka 229
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa państwa członkowskie do poprawy adekwatności, dostępności i zasięgu ich systemów ochrony socjalnej;

Or. pt

Poprawka 230
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie wdrożyły strategie polityczne wspierające sektor pierwotny;

Or. en

Poprawka 231
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. podkreśla, że w 2024 r. 42,87 % ludności UE było zagrożone ubóstwem przed transferami socjalnymi[1a], a wskaźnik ten malał do 16,2 % po wspomnianych transferach[1b], co odpowiada spadkowi o 34,41 %[1c]; podkreśla, że skuteczne transfery socjalne, w tym świadczenia na dzieci, systemy dochodu minimalnego, emerytury oraz dopłaty do energii i mieszkań, są potężnym instrumentem ograniczania ubóstwa i wykluczenia społecznego; wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia i odpowiedniego finansowania takich mechanizmów redystrybucyjnych;
	[1a] Wskaźnik zagrożenia ubóstwem przed transferami socjalnymi (emerytury uwzględnione w transferach socjalnych)

według progu ubóstwa, wieku i płci, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li09__custom_17282914/default/table?lang=en.

[1b] Wskaźnik zagrożenia ubóstwem według progu ubóstwa, wieku i płci, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li02__custom_17184183/bookmark/table?lang=en&bookmarkId=0638cf41-b3aa-4346-b927-26c90ba362b9.

[1c] Wpływ transferów socjalnych (z wyłączeniem emerytur) na ograniczanie ubóstwa ze względu na płeć, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tespm050/default/table?lang=en&category=es.tespm.

Or. en

Poprawka 232
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. wzywa państwa członkowskie do opracowania strategii politycznych wzmacniających prawa macierzyńskie, ojcowskie i rodzicielskie oraz dotyczących urlopu macierzyńskiego, ojcowskiego i rodzicielskiego, aby propagować równowagę między życiem zawodowym a prywatnym oraz elastyczną organizację pracy, ułatwić kobietom powrót do pracy po ciąży i urlopie macierzyńskim oraz zagwarantować odpowiednie warunki do karmienia piersią w miejscu pracy;

Or. en

Poprawka 233
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. zaleca Komisji Europejskiej wspieranie przemysłu reprezentowanego przez przedsiębiorstwa i pracowników z państw członkowskich, a nie przez podmioty globalne;

Or. en

Poprawka 234
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia inicjatywy w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 235
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia ***inicjatywy*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego ***zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe*** oraz ***przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	5. wzywa Komisję do przedstawienia ***dyrektywy ramowej UE*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego ***oraz aktywnego włączenia społecznego***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości; ***podkreśla, że wniosek ten przyczyniłby się do osiągnięcia celów w zakresie eliminacji ubóstwa i wspierania integracji osób nieobecnych na rynku pracy poprzez ustanowienie wspólnych norm w zakresie adekwatności, dostępności i zakresu systemów dochodu minimalnego; wzywa państwa członkowskie do zadbania o dostosowanie systemów dochodu minimalnego i innych systemów socjalnych, aby zachować ich adekwatność i dostępność w celu ochrony gospodarstw domowych znajdujących się w trudnej sytuacji;***

Or. en

Poprawka 236
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia ***inicjatywy*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego ***zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe*** oraz ***przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady	5. wzywa Komisję do przedstawienia ***dyrektywy ramowej UE*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego ***oraz aktywnego włączenia społecznego***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości; ***podkreśla, że wniosek ten przyczyniłby się do osiągnięcia celów w***

pomocniczości;

zakresie eliminacji ubóstwa i wspierania integracji osób nieobecnych na rynku pracy poprzez ustanowienie wspólnych norm w zakresie adekwatności, dostępności i zakresu systemów dochodu minimalnego;

Or. en

Poprawka 237
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia ***inicjatywy*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego ***zapewniającego aktywne włączenie społeczne*** i ***zawodowe*** oraz ***przyczyniającego*** się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	5. wzywa Komisję do przedstawienia ***europejskiej dyrektywy*** w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego***, a także zapewnienia aktywnego włączenia społecznego*** i ***zawodowego*** oraz ***przyczynienia*** się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;

Or. en

Poprawka 238
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia ***inicjatywy w sprawie*** odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe	5. wzywa Komisję do przedstawienia ***wniosku dotyczącego dyrektywy ustanawiającej ramy*** odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego

oraz przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;

Or. en

Poprawka 239
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia inicjatywy w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	5. wzywa Komisję do przedstawienia inicjatywy w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do wyeliminowania ubóstwa, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości; ***wzywa państwa członkowskie do wykorzystania aktywnych instrumentów rynku pracy w celu propagowania uczestnictwa grup niedostatecznie reprezentowanych – w tym osób młodych i starszych, kobiet, osób z niepełnosprawnościami i osób ze środowisk migracyjnych – dzięki zapewnieniu zindywidualizowanych ścieżek prowadzących do wysokiej jakości zatrudnienia i włączenia społecznego;***

Or. en

Poprawka 240
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa Komisję do przedstawienia inicjatywy w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do ***wyeliminowania ubóstwa***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;	5. wzywa Komisję do przedstawienia inicjatywy w sprawie odpowiedniego dochodu minimalnego zapewniającego aktywne włączenie społeczne i zawodowe oraz przyczyniającego się do ***położenia kresu ubóstwu***, przy jednoczesnym poszanowaniu kompetencji państw członkowskich, krajowej specyfiki systemów ochrony socjalnej i zasady pomocniczości;

Or. en

Poprawka 241
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa państwa członkowskie do opracowania sprawiedliwych, redystrybucyjnych i progresywnych systemów opodatkowania dochodów i majątku, gwarantujących, że w budżetach publicznych są wystarczające środki, aby finansować eliminację ubóstwa i zmniejszanie nierówności oraz przeciwdziałać nierównemu podziałowi bogactwa; podkreśla, że sprawiedliwość podatkowa ma zasadnicze znaczenie dla utrzymania spójności społecznej;

Or. pt

Poprawka 242
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. zaleca, aby Komisja i państwa członkowskie potraktowały problem ubóstwa pracujących jako wyzwanie strukturalne, któremu należy stawić czoła w celu złagodzenia presji społecznej i gospodarczej wywieranej na dotknięte nim gospodarstwa domowe oraz w celu zatrzymania wyszkolonych i wykwalifikowanych pracowników na europejskim rynku pracy;

Or. en

Poprawka 243
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa państwa członkowskie do opracowania polityki reintegracji i wsparcia dochodu dla osób zagrożonych ubóstwem z powodu długotrwałych schorzeń, takich jak nowotwory i inne niepełnosprawności, w tym do ukierunkowanego wsparcia na rzecz powrotu do pracy i dostępu do ochrony socjalnej;

Or. en

Poprawka 244
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa państwa członkowskie do wdrożenia i egzekwowania dyrektywy (UE) 2022/2041 w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych w Unii Europejskiej, aby chronić pracowników o niskich dochodach oraz wzmocnić rokowania zbiorowe i ustalanie wynagrodzeń;

Or. en

Poprawka 245
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. wzywa państwa członkowskie do przyjęcia sprawiedliwej i progresywnej polityki podatkowej ukierunkowanej na redystrybucję, zapewniającej odpowiednie finansowanie publiczne w celu zwalczania ubóstwa oraz zmniejszania dysproporcji społecznych i gospodarczych; podkreśla, jak ważne jest rozwiązanie problemu nierównowagi bogactwa i zasobów, oraz potwierdza, że osiągnięcie sprawiedliwości podatkowej ma zasadnicze znaczenie dla zachowania jedności społecznej i wypełnienia zobowiązań określonych w Europejskim filarze praw socjalnych;

Or. en

Poprawka 246
João Oliveira

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ustanowienia mechanizmów regulacji cen podstawowych towarów i usług, które to mechanizmy zapewnią ich dostępność, w tym w odniesieniu do żywności, energii, wody, mieszkań i łączności;

Or. pt

Poprawka 247
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Śródtytuł 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
Gwarancja niepodzielnego i uniwersalnego charakteru praw politycznych, gospodarczych, ***społecznych*** i ***kulturalnych***	***Dostęp do wysokiej jakości usług publicznych***, ***ochrony socjalnej*** i ***środków wsparcia***

Or. en

Poprawka 248
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 249
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. ***wzywa Komisję*** i ***państwa członkowskie do zwalczania*** ubóstwa przez ***promowanie*** polityki zapewniającej ***niepodzielny i*** uniwersalny charakter praw ***politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych***;	6. ***zaleca Komisji*** i ***państwom członkowskim zwalczanie*** ubóstwa przez ***propagowanie*** polityki zapewniającej uniwersalny charakter praw ***podstawowych***;

Or. en

Poprawka 250
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez ***promowanie*** polityki ***zapewniającej niepodzielny i*** uniwersalny charakter praw ***politycznych, gospodarczych***, społecznych i ***kulturalnych***;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez ***propagowanie*** polityki ***wspierającej*** uniwersalny charakter praw, ***przy jednoczesnym poszanowaniu różnorodności modeli*** społecznych ***w poszczególnych państwach członkowskich*** i ***ich zdolności do opracowywania odpowiednich rozwiązań***;

Or. en

Poprawka 251
Hristo Petrov

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych; ***wzywa państwa członkowskie do opracowania metod oceny barier strukturalnych lub systemowych utrudniających wychodzenie z ubóstwa i wykluczenia społecznego oraz pełne uczestnictwo w życiu społecznym, niezależnie od tego, czy bariery te występują w ich systemach prawnych, polityce publicznej, czy we wdrażaniu tych instrumentów na szczeblu terytorialnym;***

Or. en

Poprawka 252
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych; ***podkreśla w tym względzie znaczenie podejścia intersekcjonalnego i multidyscyplinarnego;***

Or. en

Poprawka 253
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zwalczania ubóstwa przez promowanie ***publicznej*** polityki zapewniającej niepodzielny i uniwersalny charakter praw politycznych, gospodarczych, społecznych i kulturalnych; ***apeluje o zwalczanie ubóstwa i wykluczenia przez propagowanie dostępu do mieszkań, przestrzeni i usług publicznych oraz opieki zdrowotnej i zapewniania dobrostanu oraz dobrej jakości życia;***

Or. pt

Poprawka 254
Georgiana Teodorescu

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wzywa państwa członkowskie i Komisję do wspierania prosperującej gospodarki przez inwestowanie w inicjatywy na rzecz wzrostu, w tym:
	a) promowanie umiejętności cyfrowych wśród wszystkich obywateli jako kluczowej zdolności umożliwiającej uczestnictwo w nowoczesnej gospodarce;
	b) monitorowanie i ograniczanie odsetka osób wcześnie kończących naukę m.in. poprzez:
	– ukierunkowane interwencje i wyznaczenie państwom członkowskim jasnych celów w zakresie poprawy poziomu wykształcenia;
	– synergię z innymi programami, takimi

jak program dostarczania owoców, warzyw, mleka i przetworów mlecznych w szkołach przewidziany w rozporządzeniu o wspólnej organizacji rynków, tak aby zapewnić dzieciom zagrożonym ubóstwem lub wykluczeniem społecznym priorytetowy dostęp do zdrowej żywności bogatej w składniki odżywcze oraz do działań edukacyjnych;

– synergię między programem dostarczania owoców, warzyw, mleka i przetworów mlecznych w szkołach przewidzianym w rozporządzeniu o wspólnej organizacji rynków a innymi istniejącymi inicjatywami i programami dotyczącymi zdrowego śniadania polegającymi na dystrybucji regularnych posiłków w szkołach, w tym ciepłych posiłków, a także innymi źródłami finansowania, aby dotrzeć do większej liczby dzieci zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym, zgodnie z celami europejskiej gwarancji dla dzieci;

c) sprzyjanie strategiom politycznym stymulującym tworzenie miejsc pracy i możliwości gospodarczych w nowo powstających sektorach, a tym samym poszerzanie podstawy opodatkowania i zasobów dostępnych na inwestycje społeczne;

Or. en

Poprawka 255
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla, że polityka walki z ubóstwem musi wykraczać poza ochronę oraz zapewniać osobom i społecznościom zmarginalizowanym realne i trwałe możliwości pełnego uczestnictwa w życiu

gospodarczym, społecznym i kulturalnym; apeluje o systemowe przejście z modeli opartych na dobroczynności na podejście służące wzmocnieniu pozycji;

Or. en

Poprawka 256
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. apeluje o włączenie wskaźników jakościowych do strategii UE na rzecz walki z ubóstwem w celu monitorowania dostępu do odpowiednich lokali mieszkalnych, wody i urządzeń sanitarnych, opieki zdrowotnej, edukacji, uczestnictwa w życiu społecznym, miejsc pracy wysokiej jakości oraz dyskryminacji społeczno-gospodarczej, tak by lepiej odzwierciedlić wielowymiarowe aspekty ubóstwa;

Or. en